

L'ACTUALITÉ *Adéloise*

Bulletin d'information • MARS 2017



PROGRAMMATION **PLACE DES CITOYENS**

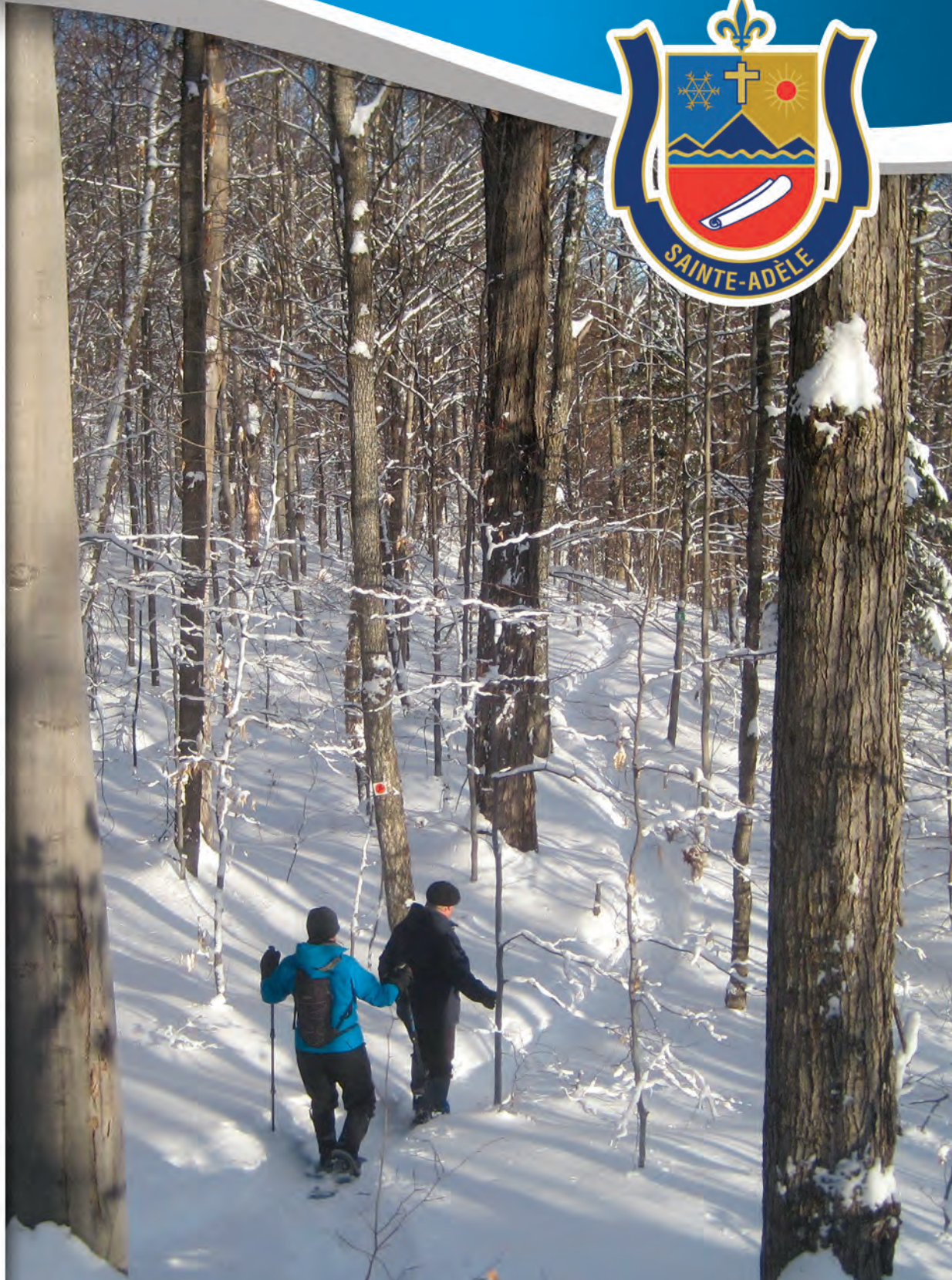
p. 13

PROGRAMMATION **LOISIRS**

p. 17

INSCRIPTIONS **CAMPS D'ÉTÉ**

p. 24



Chères Adéloises,
Chers Adélois,

Quel hiver fabuleux nous avons eu à Sainte-Adèle! L'abondante neige reçue au cours des derniers mois a incité les amoureux de la blanche saison à profiter des nombreuses activités offertes dans notre municipalité, notamment les populaires Plaisirs d'hiver qui ont attiré encore cette année des centaines d'Adélois et de villégiateurs au Lac Rond et à la Place des citoyens, où nous avons dû relocaliser certaines activités en raison du redoux de fin février. Une fois de plus, notre équipe du Service des loisirs nous avait concocté une programmation haute en couleur, introduisant d'ailleurs une nouveauté grâce à ses soirées d'animation qui se sont ajoutées aux traditionnelles activités présentées en après-midi. Vous avez été nombreux à venir patiner au crépuscule et à profiter du lac magnifiquement illuminé – une nouvelle tradition que nous souhaitons perpétuer pour les hivers à venir.

Autre activité hivernale qui a rassemblé plusieurs amateurs de plein air : la Course des Flocons, qui était présentée pour une deuxième année consécutive sur le Lac Rond. La Ville est particulièrement fière de s'associer à cet événement dont les profits sont remis au groupe Les Sa'coches, un organisme sans but lucratif qui vient en aide aux familles défavorisées de la MRC des Pays-d'en-Haut. Le travail exceptionnel du comité organisateur et des bénévoles qui ont participé à la réalisation de cette course a d'ailleurs permis d'amasser 2078 \$ qui serviront à supporter des familles de la région.

L'hiver a également été marqué par l'acquisition par la Ville d'un vaste terrain récréatif situé dans le secteur du Mont Loup-Garou. Bien connu des amateurs de plein air, ce magnifique secteur propose plusieurs kilomètres de sentiers de raquette, de ski de fond et de randonnée qui ont été aménagés et balisés par les bénévoles de Plein Air Sainte-Adèle (PASA) au fil des ans. C'est d'ailleurs PASA qui a suggéré à la Ville de faire l'acquisition de ce terrain de 70 acres afin d'assurer la pérennité des magnifiques sentiers qui y ont été développés. La Ville a tenu à remercier l'ancien propriétaire, M. Bruce Foy, qui a souhaité vendre ce terrain à la municipalité afin d'en assurer la vocation récréative pour les générations à venir. Pour rendre hommage à ce fier Adélois, la Ville et PASA ont d'ailleurs nommé une piste et un cap rocheux en son honneur. Ainsi, les randonneurs qui sillonneront le Mont Loup-Garou découvriront le magnifique Cap Bruce-Foy, qui offre une vue imprenable sur les montagnes environnantes. Cette acquisition marque une étape importante dans la mise en œuvre d'un programme visant à pérenniser les nombreux sentiers de plein air développés sur notre territoire.

La Ville est par ailleurs ravie d'avoir conclu une entente avec le Syndicat des pompiers municipaux, ce qui a mené à la ratification officielle d'un nouveau contrat de travail d'une durée de cinq ans. Il est à noter que 100 % des pompiers ont voté en faveur du projet, témoignant de la collaboration des deux parties et du climat positif et constructif dans lequel se sont déroulés les échanges. Je profite d'ailleurs de l'occasion pour remercier nos pompiers pour leur dévouement, leur travail constant de prévention et leur implication dans la communauté. La municipalité est fière de pouvoir compter sur un Service de sécurité incendie qui veille à assurer aux citoyens un milieu de vie sécuritaire et de qualité.

Nous sommes également très fiers d'annoncer la mise en place d'un projet-pilote de caméras de surveillance qui seront installées aux abords des édifices et parcs municipaux. La Ville souhaite ainsi mieux protéger ses infrastructures et augmenter la sécurité et la quiétude des citoyens. D'une durée de quelques semaines, ce projet-pilote nous permettra de valider l'efficacité et la fonctionnalité de ce nouveau système qui sera déployé à plus grande échelle lors d'une deuxième phase.

Après ce magnifique hiver, notre Ville a maintenant des airs de printemps et c'est avec enthousiasme que les différents services de la Ville se préparent à accueillir cette nouvelle saison. Je vous invite d'ailleurs à consulter notre programmation culturelle ainsi que la liste des nombreux cours offerts ce printemps dans le cadre des activités sportives et récréatives. Il est également temps de penser à la saison estivale et aux vacances; vous trouverez donc dans ces pages toutes les informations relatives aux différents camps d'été proposés par la Ville. Je suis d'ailleurs très fier d'annoncer que notre populaire camp d'été le Camp Taloup est maintenant certifié par l'Association des Camps du Québec, confirmant du même coup la qualité de l'animation et de l'encadrement offerts aux jeunes par notre équipe de gestion, de coordination et d'animation.

Je vous souhaite de bien profiter de ces derniers jours d'hiver et de faire le plein de soleil et de chaleur dès l'arrivée des beaux jours à Sainte-Adèle.

Robert Milot





Sécurité *incendie*

**La prévention
notre priorité,
votre responsabilité**

INONDATION

Comment limiter les dégâts?

Le Service de sécurité incendie de Sainte-Adèle répond à plusieurs appels d'inondation pendant l'année. Les inondations surviennent principalement lors de la fonte des neiges ou suite à des pluies diluviennes qui haussent le niveau des rivières. Vous pouvez toutefois limiter les dégâts et les inconvénients en posant certains gestes.

Soyez vigilant!

- Vérifiez l'endroit où sont situées les descentes pluviales.
- Dégagez les margelles des fenêtres.

Que faire en cas d'alerte d'inondation?

- Rangez en hauteur ou montez à l'étage supérieur les objets qui se trouvent au sous-sol ou au rez-de-chaussée.
- Bouchez le drain au sous-sol.
- Fermez le gaz et l'électricité. Si l'eau a commencé à monter, assurez-vous d'avoir les pieds sur une surface sèche et utilisez un bâton de bois pour couper le courant.

Que faire lorsque l'eau s'est retirée?

- Consultez un électricien avant de rebrancher le courant.
- Consultez un spécialiste avant de remettre en marche les appareils de chauffage.
- Communiquez avec la municipalité pour vous assurer que l'eau de l'aqueduc est potable. En cas de doute, faites-la bouillir cinq minutes. Si votre eau potable provient d'un puits, faites-la analyser avant de la consommer.
- Nettoyez les pièces contaminées par l'inondation.
- Portez attention à la présence de moisissures (odeurs de moisi, de terre ou d'alcool, taches vertes ou noires sur le sol ou les murs) qui peuvent entraîner des problèmes de santé.
- Dressez un inventaire des dommages causés par l'eau à votre propriété, avec photos ou bandes vidéo à l'appui. Informez-en votre municipalité et votre assureur. Conservez tous les reçus et les preuves d'achat des biens endommagés pour vos réclamations.

Certains dommages causés par l'eau peuvent être évités ou limités par un clapet antirefoulement, qui est un dispositif empêchant les eaux d'égout d'un branchement d'égout principal surchargé de refouler dans le sous-sol. Le clapet se ferme automatiquement lorsque les eaux d'égout refoulent. Renseignez-vous auprès d'un spécialiste.



Alarmes incendie **NON FONDÉES**

Une alarme incendie non fondée est un signal indiquant le déclenchement d'un système d'alarme incendie relié à un centre de télésurveillance qui a causé le déplacement inutile des pompiers. Au Québec, plus de neuf alarmes incendie sur dix reçues aux centres de télésurveillance sont non fondées.

La majorité des systèmes d'alarme incendie dispose d'une fonction de délai qui, lorsqu'elle est activée, permet à une alerte de retentir jusqu'à 90 secondes avant la transmission du signal d'alarme à un centre de télésurveillance. Demandez à votre installateur de s'assurer que cette fonction est activée.

Si vous êtes certain que l'alarme est non fondée, vous disposez de ces 90 secondes pour composer votre code d'accès afin d'annuler l'alarme et ainsi éviter sa transmission au centre de télésurveillance.

Quelques trucs pour prévenir les alarmes incendie non fondées

- Optez pour des détecteurs photoélectriques : ils sont moins sensibles à la fumée légère et à la vapeur qui sont responsables de plusieurs alarmes non fondées.
- Assurez-vous que le numéro de téléphone de votre centre de télésurveillance est inscrit sur ou près du clavier de commande du système.
- Faites remplacer les détecteurs de fumée à tous les 10 ans.
- Procédez à des essais deux fois par année pour vérifier leur bon fonctionnement. Assurez-vous de prévenir la centrale de surveillance que vous procédez à des essais.

Être consciencieux et prudent évite bien des fausses alarmes. C'est la responsabilité de chacun d'en réduire le nombre!





Sécurité *incendie*

LES CENDRES chaudes

Chaque année, des incendies de bâtiments sont causés par un mauvais entreposage des cendres chaudes. Dans la plupart des cas, le contenant était inapproprié ou l'entreposage était inadéquat.

- Videz régulièrement les cendres du foyer.
- Jetez les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle métallique.
- Déposez le contenant à l'extérieur sur une surface non combustible.
- Gardez une distance minimale d'un mètre entre le contenant métallique et les murs de la maison, du garage, du cabanon et de toute autre matière combustible comme une haie ou un abri de toile.
- Avant de transvider les cendres dans un autre type de contenant, vérifiez que ces dernières sont parfaitement refroidies. Brassez les cendres régulièrement afin de vous assurer qu'aucune chaleur ne s'en dégage.



Attention!

Les cendres chaudes dégagent du monoxyde de carbone; c'est pourquoi elles doivent être entreposées à l'extérieur de la maison ou du garage.

Source : Site internet du ministère de la Sécurité publique

RAMONAGE de cheminée

Profitez de l'arrivée des beaux jours pour faire ramoner votre cheminée! Le printemps est le moment idéal pour effectuer le ramonage puisque les dépôts de créosote laissés dans la cheminée combinés au temps chaud et humide de l'été entraînent la corrosion des pièces d'acier et augmentent la formation de bouchons de créosote. Mieux vaut prévenir!



PERMIS DE BRÛLAGE

Formulaire disponible en ligne
ou au poste incendie

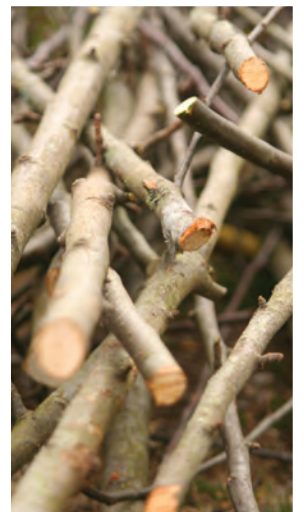
À compter du lundi 3 avril prochain, les citoyens sont invités à se présenter au poste incendie afin de remplir leur formulaire de demande de permis de brûlage. Noter que le formulaire est également disponible sur le site internet de la Ville et que vous pouvez nous l'acheminer par courriel.

Poste incendie

100, rue des Cantoniers
Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h
et de 13 h à 16 h
Le vendredi de 8 h à 12 h

Par courriel :

ssi@ville.sainte-adele.qc.ca





Urbanisme et *environnement*



PERMIS DE CONSTRUCTION Un investissement judicieux!

Peu de gens le savent, mais l'objectif des permis de construction n'est pas seulement d'autoriser les travaux que les citoyens comptent entreprendre. Le permis de construction permet également au Service de l'urbanisme et de l'environnement de s'assurer que les travaux projetés respectent les règlements et codes applicables. Trop souvent, des citoyens sont forcés de corriger leurs constructions à grands frais après avoir réalisé des travaux qui contreviennent à la réglementation; soit en ne respectant pas les plans soumis ou en omettant d'obtenir les autorisations requises. Il faut également savoir que des travaux réalisés sans permis **ne peuvent faire l'objet d'une dérogation mineure.**

Nous vous invitons donc à profiter de l'expertise des préposés du Service de l'urbanisme et de l'environnement, dont la mission est de vous assister dans vos projets, de manière à éviter les mauvaises surprises. Venez les rencontrer pour bénéficier de conseils avisés et assurez-vous d'obtenir les autorisations requises afin que vos projets de construction deviennent des investissements éclairés et judicieux.

**Saviez-vous
que ?**

Un permis de construction peut être émis jusqu'à six mois avant le début des travaux. Évitez les délais et les mauvaises surprises : renseignez-vous dès le début de votre projet!



LA BANDE RIVERAINE : bénéfique et nécessaire

La protection des rives est sur toutes les lèvres depuis un certain temps et ce, avec raison. Ce sujet est au cœur de nos préoccupations car nous sommes tous soucieux de la qualité de l'eau de nos lacs et de nos rivières. Pour les propriétaires riverains, le meilleur geste à poser pour assurer la santé de nos plans d'eau est d'avoir une bande de protection riveraine conforme à la réglementation municipale. D'une profondeur de **10 ou 15 mètres** selon les secteurs, la bande de protection riveraine permet de protéger le lac des apports nuisibles pouvant accélérer son vieillissement. La bande riveraine agit comme filtre contre la pollution, contrôle l'érosion et constitue un écosystème performant qui accueille une faune et une flore diversifiées. Pour en savoir davantage sur cette stratégie qui permet d'améliorer la qualité de l'eau dans les lacs, visitez **banderiveraine.org**

Attention!

À Sainte-Adèle, la profondeur de la bande riveraine varie selon les secteurs et le type du plan d'eau - il est de la responsabilité de chacun de connaître la norme applicable à sa propriété!

Abri d'auto TEMPORAIRE

N'oubliez pas que les abris d'auto temporaires doivent être entièrement démontés (incluant la structure) au plus tard le 1^{er} mai.

Vidange des **FOSSES** **SEPTIQUES**

Le printemps est une saison propice pour faire la vidange de votre fosse septique. Une vidange périodique est essentielle pour assurer le bon fonctionnement de votre installation sanitaire.

Conformément au règlement municipal, toute fosse septique doit être vidangée, de façon minimale, selon la fréquence suivante :

- Une fois à tous les deux ans pour une fosse septique desservant un bâtiment utilisé ou occupé de façon permanente;
- Une fois à tous les quatre ans pour une fosse septique desservant un bâtiment occupé ou utilisé de façon saisonnière.

Il est important de nous faire parvenir une copie de votre facture confirmant la vidange afin de mettre votre dossier à jour.



Urbanisme et environnement

OÙ EN SOMMES-NOUS AVEC NOS BACS?

Saviez-vous que la politique québécoise de gestion des matières résiduelles interdira l'enfouissement des matières organiques d'ici quelques années?

Il nous faut donc développer de bonnes habitudes et bien répartir nos matières résiduelles dans les bacs appropriés. Votre bac noir devrait être pratiquement vide; la majorité des matières pouvant être recyclées ou compostées. Et n'oubliez pas que l'Écocentre est désormais gratuit pour les résidents!

POURCENTAGE DES MATIÈRES QUI DEVRAIT SE RETROUVER DANS CHACUN DES BACS

OBJECTIFS

ÉCOCENTRE : 16 %

BAC NOIR : 2 %

BAC BLEU : 35 %

BAC BRUN : 47 %



PERFORMANCE DE SAINTE-ADELE

ÉCOCENTRE : 6 %

☹️ N'oubliez pas que l'Écocentre est gratuit pour les citoyens! Visitez-le!

BAC NOIR : 51 %

☹️ C'est beaucoup trop! Une grande proportion de nos matières résiduelles peut être déposée dans le bac brun ou bleu.

BAC BLEU : 26 %

😊 Bravo! Nous approchons du but!

BAC BRUN : 17 %

😊 C'est un bon début mais il faut changer nos habitudes. Poursuivons nos efforts, il y a encore du chemin à faire!



TRAITEMENT DES PELOUSES

L'entrepreneur est-il certifié?

Quelles sont vos responsabilités si vous engagez un entrepreneur pour entretenir votre pelouse?

Il est de votre devoir de vous assurer que l'entrepreneur que vous engagez pour faire l'entretien de votre terrain possède le certificat d'enregistrement annuel émis par la Ville. Si l'entreprise ne

détient pas ce certificat, vous et la compagnie êtes exposés à de fortes amendes. La liste des entrepreneurs autorisés à travailler sur le territoire de Sainte-Adèle sera disponible sur le site internet de la Ville dès l'arrivée du printemps.

VENTES DE GARAGE 20 et 21 mai

Les ventes de garage et bazars sont autorisés sans permis et sans frais deux fois par année, soit en mai et en septembre. Les prochaines dates où de telles ventes seront permises sont les 20 et 21 mai.

La vente de garage doit être tenue sur la propriété qui est le lieu de résidence de la personne physique effectuant la vente. Elle est autorisée entre 8 h et 18 h, chaque jour de la fin de semaine.

L'affichage doit se faire sur la propriété immobilière où a lieu la vente de garage. Un seul panneau publicitaire d'une superficie maximale de 0,5 m² est autorisé et aucun panneau ne peut empiéter sur la voie publique ou être implanté de façon à nuire à la visibilité des automobilistes ou à la sécurité des personnes. L'affichage ne peut

être installé avant le mercredi précédant la tenue de la vente de garage et il doit être retiré dès la fin de la vente.

Afin de vous donner un petit coup de pouce pour publiciser l'événement, nous produirons une liste d'adresses participantes accessible sur le site internet de la Ville ainsi que dans le journal local.

Vous pouvez vous inscrire par courriel à urbanisme@ville.sainte-adele.qc.ca ou encore téléphoner au Service d'urbanisme avant le mardi 10 mai 2017. Vous n'avez qu'à nous indiquer votre nom et adresse.

Pour toute information, communiquez avec le Service d'urbanisme au 450 229-2921, poste 114.



Travaux *publics*

METTRE SON BAC À LA RUE... pas dans la rue!

Afin de bien terminer l'hiver, nous vous rappelons que lors des journées de collecte des matières résiduelles, vos bacs doivent être placés au bord du chemin, en prenant soin de les mettre **à l'intérieur** des limites de votre terrain. En plus d'assurer la qualité de déneigement dans vos rues, cela évitera que votre bac ne soit renversé ou endommagé.

Dans le but de faciliter les opérations de déneigement, nous vous demandons également de respecter les heures de dépôt et d'enlèvement des bacs. Nous vous rappelons que les contenants autorisés doivent être placés aux endroits prévus au plus tôt à 17 h la veille de la collecte et être remisés aux endroits prévus au plus tard à 21 h le soir de ladite collecte.

Nous vous remercions de votre collaboration.



2^e édition du concours **LES FLEURONS DE SAINTE-ADELE**

Préparez vos semis, vos bulbes et vos outils de jardinage car le concours **Les Fleurons de Sainte-Adèle** sera de retour pour une 2^e édition! L'été dernier, les citoyens avaient été nombreux à participer à ce concours qui invitait la population adéloise à embellir leur demeure et à fleurir notre territoire. Tout comme lors de la première édition, le concours **Les Fleurons de Sainte-Adèle** récompensera cet été les plus beaux aménagements paysagers dans les catégories « Résidentiel » et « Institutionnel, commercial, industriel et communautaire ».

Les règlements du concours vous seront divulgués au cours des prochaines semaines... lorsque notre beau tapis blanc aura fait place aux premiers bourgeons et aux nouvelles pousses printanières.

Soyez à l'affût du lancement du concours **Les Fleurons de Sainte-Adèle** et participez en grand nombre afin d'embellir encore davantage notre magnifique ville!

STATIONNEMENT DE NUIT AUTORISÉ au pied des pentes 40/80

La Ville de Sainte-Adèle a amendé le 26 janvier dernier le règlement SQ-03-2012 concernant la circulation et le stationnement sur le territoire de la Ville. L'amendement stipule notamment qu'il sera désormais permis de stationner des véhicules routiers dans le stationnement des pentes 40/80, situé sur la rue Émile-Cochand. Ce stationnement qui peut accueillir une trentaine de voitures sera accessible en tout temps entre le 1^{er} novembre et le 15 avril de chaque année pour une période n'excédant pas 24 h.

La Ville souhaite ainsi répondre aux demandes des citoyens suite à l'entrée en vigueur, en décembre dernier, du règlement interdisant le stationnement sur les chemins publics de la Ville entre minuit et 7 h du matin du 1^{er} novembre au 15 avril, ainsi que dans les stationnements municipaux entre 3 h 30 et 7 h. Ainsi, en plus de permettre exceptionnellement le stationnement



dans les rues pendant la période des fêtes et durant la relâche scolaire de chaque année, la Ville offre maintenant une alternative en tout temps pour stationner des véhicules routiers.

Rappelons par ailleurs que l'objectif poursuivi par la Ville avec cette nouvelle politique de stationnement est de permettre aux équipes de déneigement de procéder au nettoyage des rues de façon plus rapide et efficace, sans devoir contourner les voitures stationnées en bordure de route. Signalons également que les personnes ayant stationné leur véhicule sur la rue ou dans un stationnement municipal pendant les périodes interdites sont passibles d'une amende de 43 \$.

La Ville tient à remercier les citoyens pour leur compréhension et leur collaboration dans l'application de ce règlement qui contribue au bien commun.



Travaux *publics*



COMMENT SIGNALER une anomalie?



comptons sur la collaboration de la population pour nous signaler toute anomalie; qu'il s'agisse d'un trou dans la chaussée (nid-de-poule), de lampadaires défectueux dans les rues ou les parcs, de panneaux de signalisation endommagés, ou autres.

Le Service des travaux publics a pour mission de procéder à l'entretien préventif et régulier ainsi qu'aux réparations des infrastructures municipales afin d'assurer la sécurité des citoyens et de leur garantir un environnement de qualité. Il lui incombe donc d'effectuer les opérations d'entretien des voies publiques municipales.

Afin de couvrir adéquatement l'ensemble du vaste territoire de la Ville de Sainte-Adèle et dans le but de constamment améliorer le service aux citoyens, nous

Pour signaler une anomalie, nous vous invitons à communiquer avec le Service des travaux publics en composant le 450 229-2921, poste 250 ou en remplissant le formulaire disponible à cet effet sur le site internet de la Ville : <http://ville.sainte-adele.qc.ca/contact.php>

Puisque les routes 117 (boulevard de Sainte-Adèle) et 370 (chemin Pierre-Péladeau) relèvent du ministère des Transports, vous devez composer le 511 pour leur faire part de tout problème ou anomalie.

Application Voilà!

Les citoyens de Sainte-Adèle peuvent également signaler les situations non urgentes se déroulant dans leur communauté grâce à l'application **Voilà!** Créée pour les téléphones intelligents, l'application permet aux citoyens d'améliorer leur environnement en communiquant, identifiant et acheminant des situations telles que réparations de lampadaires, travaux de réfection sur les routes ou nids-de-poule, graffitis ou encore toutes installations défectueuses au cœur de la ville.

Gratuite et facile d'utilisation, l'application incite les citoyens à localiser le problème et à le photographier si possible. L'application se charge ensuite d'acheminer la requête directement à la municipalité concernée. Ce service permet également de centraliser les demandes afin de mieux cibler les besoins et d'apporter une réponse rapide et efficace à ceux-ci.

On peut télécharger l'application **Voilà!** en se rendant directement sur le site Internet au <http://www.appvoila.com>

Pour toute urgence après les heures d'ouverture - par exemple, un bris d'eau ou un trou dangereux sur la route - composez le 911 et votre message sera redirigé vers un contremaître de garde.

Place Babillard

FERMETURE DE LA BIBLIOTHEQUE FÊTE DE PÂQUES

La bibliothèque Claude-Henri-Grignon
sera FERMÉE le lundi 17 avril,
mais OUVERTE le vendredi 14 avril
de 13 h 30 à 19 h 30.

FERMETURE DES BUREAUX FÊTE DE PÂQUES

Les bureaux de l'hôtel de ville,
du Service des loisirs, des Services techniques
et des travaux publics seront FERMÉS
à l'occasion de la fête de Pâques,
le vendredi 14 avril et le lundi 17 avril.

JOYEUSES PÂQUES!





Travaux publics *division génie*



CAMÉRAS DE SURVEILLANCE

Pour la sécurité et la quiétude
des citoyens



La Ville de Sainte-Adèle s'apprête à mettre en place un système de caméras de surveillance aux abords de certains bâtiments et parcs municipaux.

L'installation d'un petit nombre de caméras débutera dès ce printemps, sous forme de projet pilote. Par la suite, une fois que le système de base sera jugé adéquat et opérationnel, la Ville entamera la mise en place de la deuxième phase du projet; soit l'installation de caméras sur la presque totalité des édifices et parcs municipaux situés sur le territoire de Sainte-Adèle.

L'implantation du système de surveillance par caméras fait suite aux nombreux actes de vandalisme commis sur les bâtiments et propriétés de la Ville de Sainte-Adèle depuis quelques années.

Les images qui seront enregistrées par le système de surveillance seront utilisées uniquement à des fins municipales ou pour les services de sécurité

Cette surveillance permettra de sécuriser les installations et bâtiments municipaux, tout en maximisant la confiance et la quiétude des citoyens dans les endroits publics et en minimisant les coûts engendrés par les nombreux dommages.



publique. Aucune information ne sera divulguée publiquement ou sur demande personnelle dans le but de préserver la confidentialité et la vie privée des personnes et événements filmés.

Une signalisation informative sera affichée à chacun des endroits où des caméras seront installées. La présence de caméras de surveillance aux endroits ciblés se veut avant tout une mesure dissuasive pour les délinquants.



Méli Mélo



PAIEMENT des taxes municipales

Les comptes de taxes municipales sont envoyés par la poste à la fin du mois de janvier de chaque année. Les contribuables peuvent acquitter leur compte de taxes en **4 versements**, sans intérêts, pour les comptes de 300 \$ et plus.

Échéances pour l'année 2017

1er versement : le 2 mars 2017

2e versement : le 31 mai 2017

3e versement : le 29 août 2017

4e versement : le 31 octobre 2017

Les paiements peuvent être faits de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- Par **internet** sur les sites des institutions financières participantes
- Au **comptoir** des caisses populaires Desjardins et de la Banque Nationale

- Par **paiement direct** (Interac) ou en **argent comptant** au comptoir de perception de l'hôtel de ville
- Par **chèque** ou **chèques postdatés** (en inscrivant à l'endos des chèques le numéro de matricule) directement à nos bureaux ou par la poste. Si vous optez pour ce mode de paiement, nous vous suggérons de nous faire parvenir les **4 chèques** en même temps avant l'échéance du premier versement, vous éviterez ainsi que des intérêts et des pénalités soient imposés.

En effet, des intérêts au taux annuel de **10 %** et une pénalité au taux annuel de **5 %** s'appliquent sur tous paiements en retard. Pour les paiements par la poste, la date à laquelle le paiement est reçu à l'hôtel de ville est considérée comme la date de paiement.

LES PAIEMENTS ÉLECTRONIQUES... Y avez-vous pensé?

À l'aide du portail internet de votre institution financière, vous pouvez enregistrer vos paiements aux dates d'échéance prévues dès que vous recevez votre compte de taxes!

Vous devez simplement ajouter la Ville de Sainte-Adèle à votre liste de fournisseurs et en quelques clics, tous vos paiements seront enregistrés pour l'année.

Aucun déplacement, aucuns frais, fini les retards!



Prévention

Notre engagement, votre sécurité!

PORTER SA CEINTURE DE SÉCURITÉ peut vous sauver

Les policiers de la Sûreté du Québec du poste de la MRC des Pays-d'en-Haut veulent vous sensibiliser quant au port de la ceinture de sécurité. Non seulement le port de la ceinture est obligatoire pour tous les conducteurs et passagers en vertu du Code de sécurité routière, mais il augmente de beaucoup vos chances de survie lors d'une collision.

L'utilisation de la ceinture de sécurité diminuera considérablement les risques de blessure grave, avec ou sans séquelle, tels que : une fracture, une commotion cérébrale, un traumatisme crânien, une hémorragie interne ou même la mort. Selon les données de la SAAQ, « D'année en année, environ 30 % des conducteurs et des passagers de véhicules de promenade qui décèdent dans un accident

ne sont pas attachés. » C'est encore TROP... Le conducteur est responsable de s'assurer que tous soient attachés dans le véhicule qu'il conduit, y compris lui...

Pour être efficace et en règle, la ceinture doit toutefois être portée correctement :

- La ceinture sous-abdominale doit toujours reposer sur l'os de votre bassin et non sur votre abdomen;
- La ceinture diagonale doit passer sur votre clavicule et non sur votre cou. Ne jamais la mettre derrière votre dos, puisqu'elle n'y sera d'aucune utilité;
- Celle-ci doit être bien tendue;
- Si tel est le cas, s'assurer que votre enfant ait le

siège d'auto qui lui convient, que ce dernier soit bien fixé au banc par la sangle prévue à cet effet et qu'il soit correctement attaché. Dans le doute, prenez rendez-vous pour faire vérifier votre siège d'auto. Pour trouver l'organisme qualifié en vérification de sièges d'auto le plus près de chez vous, consultez :

<https://www.caaquebec.com/fr/sur-la-route/reseaux-recommandes/verification-de-sieges-dauto-pour-enfants/>

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez toujours contacter votre poste de police local.

Soyez prudents !

CONTRAVENTIONS frauduleuses

La Sûreté du Québec désire mettre en garde les citoyens contre un nouveau type d'hameçonnage où la victime reçoit un courriel concernant une contravention impayée.

Contraventions frauduleuses *

Des Canadiens reçoivent par courriel des avis qui semblent provenir d'autorités gouvernementales comme la police. L'avis indique au destinataire qu'il a reçu une contravention. Le courriel comporte la raison de la contravention, habituellement pour

négligence au volant, un numéro de contravention, la date d'émission et le montant à payer.

Dans le courriel, on lit que l'amende doit être payée immédiatement et que, pour ce faire, il faut cliquer sur un lien ou ouvrir une pièce jointe. Après avoir cliqué sur le lien, la personne doit entrer des renseignements personnels.

Dans le courriel qui renferme une pièce jointe, on prétend vous envoyer une preuve photographique de l'infraction commise. Il s'agit habituellement d'un fichier .zip qui, une fois ouvert, peut infecter votre ordinateur ou appareil.

Les fraudeurs se servent de noms de services de police ou d'entreprises légitimes pour soutirer des renseignements personnels aux consommateurs peu méfiants. Les autorités gouvernementales et les services de police n'envoient pas d'avis de contravention par courriel et ne demandent pas à ce qu'on leur fournisse une adresse de courriel au moment d'effectuer un contrôle routier.

Indices - comment vous protéger

- Méfiez-vous des courriels non sollicités d'individus ou d'organisations dans lesquels on vous demande d'ouvrir une pièce jointe ou de cliquer sur un lien.
- Vérifiez si le courriel renferme des fautes d'orthographe et des erreurs de mise en forme.
- Vérifiez l'hyperlien contenu dans le courriel suspect en plaçant le pointeur de votre souris sur le lien afin d'en vérifier l'adresse.
- Fiez-vous à votre instinct : si un courriel semble frauduleux, il l'est probablement.

Si vous avez été victime de ce type de fraude, vous êtes invité à contacter votre poste de police local afin de signaler l'événement. Pour plus d'informations sur la prévention de la fraude, visitez le site web de la Sûreté du Québec au www.sq.gouv.qc.ca ainsi que le site web du Centre antifraude du Canada au www.antifraudcentre.ca

**(Source : Centre antifraude du Canada)*

Source : Sergente Julie Côté - Poste de la MRC des Pays-d'en-Haut - Sûreté du Québec 450 227-6848 | julie.cote@surete.qc.ca



2815, rue Rolland à Sainte-Adèle, ouvert du lundi au samedi, de 8 h à 16 h.
Pour informations : 450 229-4984

AIDE-MÉMOIRE

matières acceptées



Résidus alimentaires :

- ✓ Nourriture
- ✓ Coquilles d'œufs
- ✓ Produits laitiers
- ✓ Viandes, poissons, fruits de mer et coquilles
- ✓ Aliments liquides (sauces)
- ✓ Filtres à café, sachets de thé
- ✓ Nourriture pour animaux

Résidus verts :

- ✓ Feuilles mortes, gazon et autres herbes coupées
- ✓ Petites branches (< de 4 cm de diamètre et < 30 cm de long)
- ✓ Sciure et copeaux de bois
- ✓ Fleurs et plantes de maison, restants d'empotage

Papiers et cartons souillés d'aliments :

- ✓ Boîtes à pizza
- ✓ Assiettes de carton
- ✓ Sachets en papier et autres (sans broche de métal, sans plastique, non cirés)
- ✓ Serviettes de table
- ✓ Papiers essuie-tout
- ✓ Papiers-mouchoirs

Autres matières :

- ✓ Bâtons ou cure-dents en bois
- ✓ Cheveux, poils, plumes
- ✓ Sacs en papier



Plastique :

- ✓ Tous les contenants avec logo # 1-2-3-4-5-7 
- ✓ Bouchons et couvercles
- ✓ Sacs et pellicules d'emballage
- ✓ Contenants de produits d'entretien (savon liquide, eau de javel)
- ✓ Contenants de produits cosmétiques
- ✓ Bouteilles
- ✓ Contenants de produits alimentaires

Papiers et cartons :

- ✓ Revues, journaux, circulaires
- ✓ Enveloppes, papiers
- ✓ Livres, bottins téléphoniques
- ✓ Boîtes de jus et de lait
- ✓ Boîtes d'œufs
- ✓ Sacs de farine et sucre
- ✓ Sacs de papier brun
- ✓ Cartons de cigarettes
- ✓ Boîtes de savon, boîtes de céréales

Verre :

- ✓ Bouteilles (transparentes ou colorées)
- ✓ Bouteilles de boissons gazeuses ou alcoolisées
- ✓ Pots

Métal :

- ✓ Boîtes de conserve
- ✓ Bouchons et couvercles
- ✓ Bouteilles d'aluminium
- ✓ CANNETTES métalliques
- ✓ Assiettes et/ou papier d'aluminium
- ✓ Cintres
- ✓ Tuyaux
- ✓ Chaudrons



Fibres sanitaires :

- ✓ Couches
- ✓ Papiers hygiéniques
- ✓ Tampons
- ✓ Sacs de balayeuse

Papiers et cartons :

- ✓ Cartables
- ✓ Papiers et cartons cirés
- ✓ Emballages multicouches
- ✓ Cartons souillés d'huile
- ✓ Papier peint

Autres :

- ✓ Marchandises périssables (autres qu'aliments)
- ✓ Ampoules
- ✓ Styromousse
- ✓ Plastique # 6 ou non numérotés
- ✓ Sacs tissés
- ✓ Stylos
- ✓ Porcelaine, pyrex non récupérables



ÉCOCENTRE

(Matières acceptées)

Matériaux construction, rénovation : (Longueur d'un mètre (3 pi) ou moins)

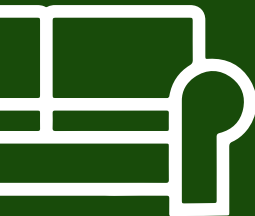
- ✓ Branches et arbres de Noël
- ✓ Acier, fer, aluminium, cuivre et métal
- ✓ Bardeaux d'asphalte
- ✓ Béton, brique, pierre et ciment (max. 16 pi cube)
- ✓ Gypse et bois de construction
- ✓ Tapis, préart et céramique
- ✓ Douche, bain, toilette, évier

Meubles et appareils :

- ✓ Meubles de maison ou de jardin
- ✓ Matelas et sommiers
- ✓ Appareils électroménagers
- ✓ Petits appareils électriques incluant TV et matériel informatique
- ✓ Pneus

Résidus domestiques dangereux (RDD) :

- ✓ Peintures et solvants
- ✓ Contenants de peinture vides en métal
- ✓ Ampoules fluo compactes
- ✓ Piles
- ✓ Bonbonnes de propane
- ✓ Huiles usées dans un petit contenant (volume maximal accepté de 5 gallons)
- ✓ Pesticides
- ✓ Aérosols



ENCOMBRANTS (GROS REBUTS)

(collecte en bordure de rue une fois par mois)

Matières ramassées

- ✓ Matelas, sommier
- ✓ Meubles : table, chaise, sofa, bureau, lit
- ✓ Vélo, balançoire
- ✓ Toile de piscine
- ✓ Évier en métal ou porcelaine

- ✓ Toilette
- ✓ Tapis et préart (coupé 4')
- ✓ Électroménagers sans fréon : cuisinière, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse, chauffe-eau

PLACE des citoyens

SURVEILLEZ nos
événements *à venir!*



ACHAT DE BILLETS

Les billets pour les activités de la Place des citoyens sont disponibles en prévente ainsi que le jour de l'événement à la billetterie de la Place des citoyens. On peut aussi se les procurer en ligne : ville.sainte-adele.qc.ca/achatenligneplacedescitoyens

Parfums
d'ailleurs



Carte citoyenne : 10 \$
Tarif régulier : 15 \$

ASIE 101 - JEAN-MICHEL DUFAUX
23 mars - 19 h 30



Jean-Michel Dufaux est un vrai passionné de voyages. Avec plus d'une cinquantaine de pays visités à son actif, il est LA référence voyage depuis une dizaine d'années au Québec. Ses séries à Évasion (Escalaes de Rêve, Europe Express, Soleil Express) ainsi que ses années à titre de chroniqueur-voyage à l'émission Pour Le Plaisir font de lui un conférencier hors-pair. Spécialiste du monde asiatique –entre autres– il présente aujourd'hui un survol de l'Asie pour les amoureux du continent, mais aussi pour les futurs voyageurs qui veulent en savoir plus sur cette magnifique partie du monde. Tourné en HD, ce film aux images exceptionnelles vous fera découvrir dans sa première partie les charmes de la Thaïlande, du Laos, du Viet Nam, des Philippines et de la Malaisie. Après l'entracte, incursion du côté de Bali, Hong Kong, Macao, la Chine et la Corée du Sud. Un périple visuel qui vous donnera le goût de l'Asie.

Samedis
jeunesse

cime 103.9
101.3
LA COULEUR MUSICALE
DES LAURENTIDES

Enfant avec carte citoyenne : 5 \$
Enfant tarif régulier : 8 \$
Adulte accompagnateur : gratuit

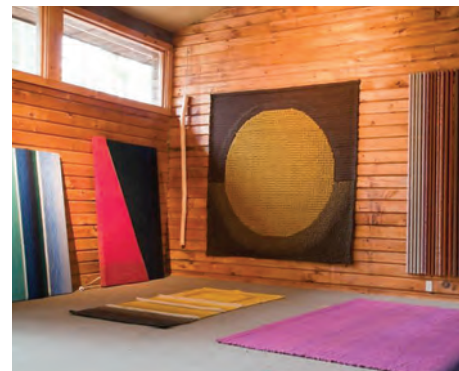
DADA - THÉÂTRE 5 À 12 ANS
25 mars - 13 h 30



Léopold Minute, horloger de profession, répare, ajuste et reconditionne les montres, horloges et réveils depuis des années. Il s'exécute avec intuition et minutie, toujours à la recherche de la solution parfaite. Partagé entre sa passion et son dada, Léopold se laisse bercer par le tic-tac de sa boutique et s'endort pour quelques secondes à peine, presque hypnotisé... L'espace d'une rêverie, le voilà soudainement empli d'une douce folie qu'il exprime par la danse, la jonglerie et les acrobaties. Étourdi par sa conscience, Léopold est tiraillé entre sa timidité et son envie de prendre des risques, entre les virevoltes de l'accordéon et la douceur du violoncelle. Mais quel est donc le dada de Léopold?

**ATELIER DE CRÉATION - TISSAGE À LA FAÇON DE
MARIETTE ROUSSEAU-VERMETTE**

Atelier - 7 à 12 ans (places limitées)
29 avril - 13 h 30



Les jeunes de 7 à 12 ans sont invités à une session de création de tableaux tissés inspirés des œuvres des artistes laurentiens Mariette Rousseau-Vermette et Claude Vermette, pionniers de l'art public au Québec. Guidés par un artiste-professeur de la compagnie Zoizo, spécialisée dans les ateliers créatifs et pédagogiques, les enfants auront la chance de concevoir leurs propres œuvres tout en s'amusant et en apprenant. Les jeunes pourront laisser libre cours à leur imagination et mettre leur créativité à profit pour la réalisation de leur œuvre sur toile avec tissus et laine.

PLACE
des citoyens

PLACE des citoyens

SURVEILLEZ nos
événements *à venir!*

Symphonies et viennoiseries

Carte citoyenne : 10 \$
Tarif régulier : 15 \$



CORDÂME
19 mars - 13 h 30



Pour célébrer le 150^e anniversaire de naissance d'Érik Satie, le groupe Cordâme présente un concert dédié à la musique du célèbre compositeur français. Le contrebassiste et compositeur Jean Félix Mailloux s'est inspiré de la beauté et l'excentricité de l'univers de Satie pour écrire de nouvelles pièces et créer un spectacle inédit. Un regard nouveau par un ensemble de six musiciens improvisateurs qui se sont regroupés en 2004 sous le nom de Cordâme : Jean Félix Mailloux (contrebasse et compositions), Marie Neige Lavigne (violin), Sheila Hannigan (violoncelle), Guillaume Martineau (piano), Eveline Grégoire-Rousseau (harpe) et Mark Nelson (percussions). Explorant les textures, le timbre et la sonorité propres aux cordes, Cordâme fait naître des musiques évocatrices, riches en images, qui nous transportent allègrement dans des folklores métissés. Satie comme vous ne l'avez jamais entendu!

L'ESPRIT DU BLUES
23 avril - 13 h 30



Amateurs de blues, ne manquez pas ce rendez-vous incontournable avec cette talentueuse formation qui vous replongera dans les origines de la musique blues, dérivée des chants de travail tristes et mélancoliques des populations afro-américaines, apparus dans le sud des États-Unis au cours du XIX^e siècle. Regroupant les musiciens Chris Hunter (guitare), Pierre Perron (sax et voix), Roger Walls (trompette et voix), Jeff Simons (batterie et voix) et Jean Cyr (basse), ce groupe musical polyvalent offrira une grande variété de styles de blues : blues de Chicago et de Kansas City, Delta et Jazzy Blues, Rythm & Blues, Boogie Blues, Country Blues, et même un peu de Rock and Roll. Les spectateurs se régaleront de cette prestation festive et rythmée qui ravira tous les amateurs de blues!

Conférences

Carte citoyenne : 10 \$
Tarif régulier : 15 \$



LAURENCE JALBERT - À la vie, à la mer
8 mars - 19 h 30



Pour souligner la journée de la femme, la chanteuse Laurence Jalbert nous présente une conférence dérivée de son best-seller *À la vie, à la mer*, publié en mars 2015 et articulé autour de 12 chansons de l'interprète à la chevelure de feu, pour raconter sa vie et sa carrière mouvementée. Dans une conférence inspirante et teintée de résilience, Laurence Jalbert parle d'amitié indéfectible, de musique qui ouvre et guérit, d'amour maternel immense, de spectacles inoubliables, de beauté inattendue, de volonté; mais aussi de l'acte de se tenir debout devant l'adversité, de se reconstruire dans la sérénité, d'aborder l'avenir avec espoir malgré les écueils. La parution de l'essai autobiographique *À la vie, à la mer* marquait les 40 ans de carrière de l'auteure-

compositrice-interprète gaspésienne et les 25 ans de son premier album éponyme, paru en 1990. Les critiques ont été élogieuses à la suite de la publication de cet ouvrage, qui est le reflet de la ténacité de cette femme exceptionnelle, qui a toujours su trouver la parcelle de lumière qui la propulserait vers des jours meilleurs, et s'en sortir grandie, sans colère ni rancune. Un rendez-vous à ne pas manquer en cette journée de la femme.

PATRICK DE BELLEFEUILLE
Les changements climatiques
6 avril - 19 h 30



Déjà passionné de communication lorsqu'il joint les rangs de Météomedia en 1988, Patrick de Bellefeuille développe rapidement un grand intérêt pour la météo et les changements climatiques. Suite à la rencontre d'un groupe de scientifiques et de présentateurs météo des quatre coins du monde qui s'intéressent particulièrement aux changements climatiques, il décide de joindre sa voix à cette cause. Depuis plus de 10 ans, Patrick de Bellefeuille assiste à des conférences internationales sur ce sujet à titre de conférencier ou de participant. Il a également passé plusieurs semaines à bord de l'Amundsen, un brise-glace canadien qui étudie l'impact des changements climatiques dans l'Arctique, en compagnie d'imminents chercheurs et scientifiques spécialisés. Depuis 2005, il donne des conférences pour mettre en lumière les cicatrices quotidiennes laissées sur la terre par l'homme, dans le but de laisser aux générations futures une planète plus propre et en meilleure santé.

PLACE des citoyens

SURVEILLEZ nos
événements à venir!

Événements spéciaux

RICHARD LE POLICHINEUR D'ÉCRITOIRES
Théâtre avec Sylvain Massé
31 mars - 19 h 30
Carte citoyenne : 10 \$ Tarif régulier : 15 \$



Une version revisitée et délirante de trois chefs-d'œuvre de William Shakespeare, considéré comme l'un des plus grands poètes, dramaturges et écrivains de la culture anglaise. Dans ce spectacle inusité et original, Richard se prétend professeur de littérature. Il raconte donc Hamlet, à l'aide d'un journal; Roméo et Juliette, en utilisant les vêtements qu'il porte sur lui; enfin Richard III, avec... un rôti de porc. Être ou ne pas être? Aimer! Créée par la compagnie belge Les Chemins de Terre, la pièce Richard le polichineur d'écritoirs a été présentée plus de 300 fois dans une dizaine de pays. En compagnie des créateurs de la pièce, Sylvain Massé en a fait une adaptation bien personnelle qu'il nous présente aujourd'hui.

GRAND JETÉ D'ENCRE
Compagnie de danse Code Universel
28 avril - 19 h 30
Carte citoyenne : 10 \$ Tarif régulier : 15 \$



Spectacle à la fois enveloppant et étonnant qui réunit poésie et danse dans un mariage où vous serez enivrés par

l'intensité des mots et des gestes. Grand jeté d'encre vous convie à une rencontre poétique chorégraphiée sur les mots de l'auteur Anne Peyrouse. Par un jeu de déambulation, prônant un style de danse physique et dynamique, vous découvrirez quatre moments intimes où se côtoient réflexions, sentiments et tensions sur les thèmes de l'envolée, de la complicité, des limites du corps et du chant au désir. Conçu par le chorégraphe Daniel Bélanger, ce spectacle propose une magnifique prestation d'un trio d'interprètes qui vous séduira par leur univers de la poésie du mouvement et des mots.

Expositions

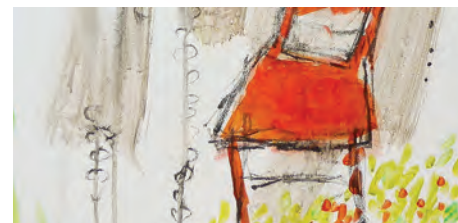
L'entrée est libre pour toutes les expositions présentées à la Place des citoyens. Les salles d'exposition sont ouvertes de 10 h à 16 h du mardi au dimanche.

CHARLOTTE GAGNON
Du 9 au 26 mars



Artiste dans l'âme et dans le cœur, Charlotte Gagnon a récemment quitté l'enseignement des arts plastiques pour se consacrer à sa passion : la création. Elle décrit son inspiration comme une porte qui s'ouvre sur l'inconscient et se referme rapidement. Comme dans les rêves, les images surgissent de la nuit, l'éclairent et s'y engouffrent en laissant de fugaces impressions. Elle exprime par la peinture ses impressions personnelles, dénudées et sans maquillage.

POLI WILHELM
Du 9 au 26 mars



Après de longues années à travailler l'abstraction pure, et ces dernières années passées à flirter avec la figuration, l'artiste originaire de l'Argentine propose aujourd'hui une œuvre qui se situe au point de rencontre et d'équilibre entre ces deux langages : la forme comme excuse pour plonger dans une mer de rythme et couleur. Au fil du temps, son travail aboutit à une rare synthèse de la tâche, du rythme, de la couleur, de la lumière; jaillissant des traces d'objets, leur ombre, l'anecdote.



ATELIERS CROISÉS
Mariette Rousseau-Vermette et Claude Vermette : Artisans de la modernité québécoise
7 avril au 15 mai

Produite et mise en circulation par le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul, cette exposition présente la plus grande rétrospective jamais consacrée à ce couple d'artistes adélois, en parcourant cinq décennies de créations. Rassemblant de nombreuses œuvres de Claude Vermette (objets d'art, pièces de faïence, encres, aquarelles, céramiques) et de Mariette Rousseau-Vermette (tapisseries), cette exposition constitue un parcours complet du travail créateur de ce couple mythique de Sainte-Adèle. L'art du couple Rousseau-Vermette témoigne d'un nouvel art de vivre qui voit le jour au Québec à partir de la fin des années 50. Ce projet est rendu possible grâce à la participation financière du ministère du Patrimoine canadien.

Merci à nos partenaires

TVCOGECO
c'est vous



MONT GABRIEL
RESORT & SPA

Le Journal des
Pays-d'en-Haut
tc - La Vallée

PLACE des citoyens

Quartier Littéraire | APPEL À BOUQUINS

Avez-vous de beaux et bons livres à partager?

Le Service de la culture de la Ville de Sainte-Adèle vous concocte tout un événement! Du 1^{er} au 13 septembre 2017, au Parc Claude-Henri-Grignon, le tout premier Quartier Littéraire vous plongera dans un univers où les arts littéraires seront à l'honneur. Venez simplement flâner ou encore participer à des rencontres interactives et à une panoplie d'expériences immersives qui mettront en valeur le livre et ses artisans! Nous vous réservons plusieurs surprises!

D'ici-là, vous, lecteurs, pouvez collaborer à faire de la bibliothèque du site un espace de choix qui offrira une sélection de VOS coups de cœur littéraires (pour adultes et pour enfants, tous thèmes confondus). Vos livres sont en bon état? Vous désirez vous en départir et en faire bénéficier les visiteurs du Quartier Littéraire? Nous sommes preneurs!

Un seul point de chute!

Venez déposer vos livres chouchous **avant le 22 mai 2017** au centre communautaire situé au 1200, rue Claude-Grégoire, du lundi au jeudi de 8 h à 16 h (bureaux fermés entre 12 h et 13 h) ou le vendredi de 8 h à 12 h.

Votre recommandation!

N'hésitez pas à insérer une note manuscrite dans le ou les livres que vous déposerez. Ces messages personnalisés, destinés aux futurs lecteurs, seront laissés dans vos ouvrages et/ou utilisés pour agrémenter notre répertoire de prescriptions littéraires.

À votre tour de sortir votre plus belle plume!

Merci de votre collaboration!
Au plaisir de bouquiner avec vous en septembre!



Oeuvre de
Yves de Montigny
Prix Coup de cœur 2016

PLUS DE
40
SCULPTEURS
PRÉSENTS

PRINTEMPS DE LA SCULPTURE 4^e édition

EXPO-VENTE
à la

Place des citoyens
999, boul. de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Qc)
J8B 2N4

19-20-21 MAI 2017

Vendredi de 18h à 21h
(Vernissage sur invitation)

Samedi de 10h à 17h
Dimanche de 10h à 16h

Entrée gratuite

www.printempsdelasculpture.com

info@studiodartgenteuil.com

(450) 409-0909



Oeuvre de
Branimir Misic
Prix Distinction
2016



PÉRIODES D'INSCRIPTION

PAR INTERNET :

**Du samedi 4 mars (dès 10 h)
jusqu'au dimanche 2 avril (23 h)**

Allez sur la page d'accueil de notre site internet (www.ville.sainte-adele.qc.ca)
et cliquez sur « inscription aux activités du Service des loisirs ».

EN PERSONNE AU SERVICE DES LOISIRS :

**Du 6 au 31 mars au 1200, rue Claude-Grégoire
Lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h
Vendredi de 9 h à 12 h**

COMMENT S'INSCRIRE?

Choisir l'option qui représente votre situation :

OPTION 1 : VOUS N'AVEZ PAS VOTRE CARTE CITOYENNE

OBTENIR VOTRE CARTE CITOYENNE

Chaque personne (adulte ou enfant) qui souhaite s'inscrire à une activité doit avoir en sa possession sa carte citoyenne VALIDE. Le citoyen qui n'a pas sa carte citoyenne doit se présenter à la bibliothèque ou au Service des loisirs durant les heures d'ouverture avec **une preuve d'identité ET de résidence valides** pour se faire photographier et faire compléter son dossier. Elle est émise sur place et est gratuite. Par la suite, vous pourrez procéder à votre inscription soit par Internet ou en personne **SELON LE MODE DE PAIEMENT CHOISI**.

PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT

Vous devez obligatoirement faire votre inscription par Internet

1. CRÉEZ VOTRE CODE D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE

Le système vous permettra de créer un code d'utilisateur et un mot de passe grâce au numéro inscrit sur votre carte citoyenne

2. VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION

PAIEMENT EN ARGENT, PAR INTERAC OU PAR CHÈQUE

(à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle)

1. Présentez-vous au Service des loisirs (Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland au 1200, rue Claude-Grégoire) durant les périodes d'inscription ci-haut mentionnées avec votre carte citoyenne

2. VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION AU SECRÉTARIAT DU SERVICE DES LOISIRS

Si vous n'avez pas votre carte citoyenne, elle pourra être émise sur place

Assurez-vous d'avoir les bons documents (preuves de résidence et d'identité valides)

OPTION 2 : VOUS AVEZ VOTRE CARTE CITOYENNE

INSCRIPTION PAR INTERNET

SI VOUS N'AVEZ NI CODE D'UTILISATEUR NI MOT DE PASSE

CRÉEZ VOTRE CODE D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE SUR LE SITE DES INSCRIPTIONS

Le système vous permettra de créer un code d'utilisateur et un mot de passe en vous demandant votre numéro de carte citoyenne ainsi que votre date de naissance

VOUS POURREZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION

Paiement par CARTE DE CRÉDIT seulement

INSCRIPTION PAR INTERNET

SI VOUS AVEZ UN CODE D'UTILISATEUR ET UN MOT DE PASSE

VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION

Paiement par CARTE DE CRÉDIT seulement

Si vous désirez payer EN ARGENT, PAR INTERAC OU PAR CHÈQUE vous devez vous rendre au Service des loisirs durant les périodes d'inscription mentionnées ci-haut

Accès gratuit à l'Internet

Nous vous rappelons que vous avez accès gratuitement à l'Internet à la bibliothèque Claude-Henri-Grignon durant les heures d'ouverture.

Lieu de résidence

Le Service des loisirs se réserve le droit de faire les vérifications nécessaires afin de confirmer votre lieu de résidence.

Tarifs des cours

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis.

Service des loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire

450 229-2921, poste 244 - loisirs@ville.sainte-adele.qc.ca



programmation *Printemps* 2017

service des loisirs, de la culture
et de la vie communautaire

ÉVITEZ LA COHUE, INSCRIVEZ-VOUS PAR INTERNET !

PÉRIODES D'INSCRIPTION

ACTIVITÉS sportives et récréatives

PAR INTERNET : Du samedi 4 mars (dès 10 h) jusqu'au dimanche 2 avril (23 h)

EN PERSONNE : Du 6 au 31 mars au Service des loisirs - lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h - vendredi de 9 h à 12 h

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis. Carte citoyenne valide obligatoire pour inscription.

ACTIVITÉ / Professeur	Âge	Jour	Heure	Date début et fin	Tarif	Lieu	Remarque
DANSE CONTEMPORAINE Joanie St-Hilaire COURS INTERMUNICIPAL	7 à 14 ans	Lundi	18 h 45 à 19 h 45	10 avril au 5 juin (8 semaines)	64 \$	CCJBR	Là où les émotions sont notre source d'inspiration! Relâche : 24 avril
DANSE CRÉATIVE GROUPE 1 ET GROUPE 3 Joanie St-Hilaire COURS INTERMUNICIPAL	3 à 5 ans	Lundi	16 h à 16 h 45	10 avril au 15 mai GR 1	48 \$	CCJBR	Cours axé sur le développement moteur, l'apprentissage rythmique et l'improvisation. L'objectif est de s'amuser au son de la musique en se transposant dans des univers imaginaires et créatifs. Relâche : 24 avril
		Lundi		22 mai au 19 juin GR 3 (5 semaines)	48 \$		
DANSE CRÉATIVE GROUPE 2 Joanie St-Hilaire COURS INTERMUNICIPAL	3 à 5 ans	Dimanche	9 h à 9 h 45	9 avril au 21 mai GR 2 (5 semaines)	48 \$	CCJBR	Cours axé sur le développement moteur, l'apprentissage rythmique et l'improvisation. L'objectif est de s'amuser au son de la musique en se transposant dans des univers imaginaires et créatifs. Relâche : 23 et 30 avril
DANSE HIP-HOP Joanie St-Hilaire	6 à 8 ans	Lundi	16 h 45 à 17 h 45	10 avril au 5 juin (8 semaines)	64 \$	CCJBR	Mélange de chorégraphies, de pas de hip-hop, de jeux et d'exploration pour développer le mouvement et la coordination du corps. Relâche : 24 avril
	9 à 13 ans	Lundi	17 h 45 à 18 h 45		64 \$		
DANSE PARENTS/ENFANTS Joanie St-Hilaire	1 à 2 ans	Dimanche	10 h à 10 h 30	9 avril au 21 mai (5 semaines)	32 \$	CCJBR	Pour s'amuser, danser et jouer tout en apprenant des petits gestes de base. Activité de danse pour privilégier un moment entre le parent et l'enfant. Présence obligatoire du parent. Relâche: 23 et 30 avril
 KANÇOO JUMP PARENTS-ENFANTS Christine Côté	6 ans et plus	Jeudi	17 h 30 à 18 h 15	4 mai au 1 ^{er} juin (5 semaines)	75 \$	EPDC	Cours unique! Nouvellement offert au Québec! On s'amuse tout en s'entraînant avec des super bottes trampolines. Technique qui permet de brûler plus de calories tout en réduisant de 80 % l'impact sur tout le corps. Accessible à tous. Les bottes trampolines sont fournies. Présence obligatoire du parent avec l'enfant.
KARATÉ DÉBUTANT Lorenzo D'Anna	5 à 12 ans	Vendredi	18 h 30 à 19 h 30	28 avril au 14 juillet (10 semaines)	68 \$	GANM	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Relâche : 12 mai et 2 juin.
KARATÉ AVANCÉ Lorenzo D'Anna	8 à 12 ans	Vendredi	19 h 30 à 20 h 30	28 avril au 14 juillet (10 semaines)	68 \$	GANM	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Cours avancé à partir de la ceinture verte. Relâche : 12 mai et 2 juin.

LÉGENDE : BCHG : Bibliothèque Claude-Henri-Grignon, CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, EPDC : Esplanade Place des citoyens, GANM : Gymnase École secondaire AN-Morin, GMR : Gare de Mont-Rolland, PCHG : Parc Claude-Henri-Grignon, PHMG : Piscine de l'Hôtel et Spa Mont-Gabriel.

ACTIVITÉ / Professeur	Âge	Jour	Heure	Date début et fin	Tarif	Lieu	Remarque
ANGLAIS NIVEAU 1 Gisèle Quenneville	18 ans et plus	Mercredi	13 h 30 à 15 h	12 avril au 31 mai (8 semaines)	123 \$	CCJBR 2 ^e étage	Cours axé sur la conversation.
ANGLAIS NIVEAU 2 Gisèle Quenneville	18 ans et plus	Mercredi	10 h à 11 h 30	12 avril au 31 mai (8 semaines)	123 \$	CCJBR 2 ^e étage	Cours axé sur la conversation avancée. Prérequis : avoir suivi le cours d'anglais Niveau 1
ATELIER D'ÉCRITURE « LA BOÎTE À MOTS » Geneviève Catta COURS INTERMUNICIPAL	18 ans et plus	Lundi	10 h à 12 h	10 avril au 29 mai (lundi)	164 \$	CCJBR 2 ^e étage	4 ^e saison! Même formule pour s'initier à l'écriture créative dans le partage et l'échange, mais nouveaux jeux de mots et exercices d'écriture individuels et collectifs pour encore plus de plaisir! Matériel requis : papier ou cahier d'écriture, crayon ou stylo-plume, gomme à effacer
		Jeudi	18 h à 20 h	13 avril au 1 ^{er} juin (jeudi) (8 semaines)	164 \$		
 CARDIO-POUSSETTE Cardio Plein Air (Julie Raymond)	18 ans et plus	Lundi	10 h 30 à 11 h 45	10 avril au 12 juin (lundi)	153 \$ (1x sem.)	GMR	Conçu pour les nouvelles mamans qui poussent leur enfant à l'aide d'une poussette, ce programme d'entraînement cardiovasculaire et musculaire ne comporte aucun saut. Recommandé par les physiothérapeutes en rééducation du plancher pelvien, l'entraînement mise sur l'alignement postural et cible les bons exercices d'abdominaux. Les bébés doivent être âgés d'au moins 2 semaines (si accouchement sans complication) ou de 6 à 8 semaines (si accouchement par césarienne ou avec complications), jusqu'à environ 12 mois. Matériel requis : matelas d'exercice, bande élastique et poussette (ou chariot)
		Mercredi	10 h 30 à 11 h 45	12 avril au 14 juin (mercredi) (10 semaines)	ou 210 \$ (2x sem.)		
COURS DE CUISINE AVANCÉE - LES SAUCES L'escouade culinaire COURS INTERMUNICIPAL	15 ans et plus	Mercredi	18 h 30 à 20 h 30	26 avril 2017	64 \$	CCJBR	Découvrez comment réaliser des sauces parfaites et comment les adapter à différents plats. Que ce soit une béchamel, une bordelaise, une brune, une blanche... elles n'auront plus de secrets pour vous! Cours semi-privé avec pour objectif de raffiner vos techniques et devenir... des presque chefs!!!! Tous les participants cuisinent et pratiquent les techniques enseignées par le chef pour bien les maîtriser. Matériel fourni.
COURSE À PIED (DÉBUTANT) Josée Nadeau	18 ans et plus	Jeudi	17 h 30 à 18 h 30	13 avril au 1 ^{er} juin (8 semaines)	109 \$	PCHG	Découvrir le plaisir de la course à pied en s'initiant de façon progressive et sécuritaire avec un programme alternant la marche et la course. Éducatifs de course, exercices de renforcement et d'étirement sont également au programme. Prérequis : être totalement débutant à la course et être en mesure de marcher pendant un minimum de 30 min.
DANSE EN LIGNE MULTINIVEAUX Monique Desparois	18 ans et plus	Mardi	10 h à 11 h	11 avril au 30 mai (8 semaines)	71 \$	CCJBR	Ce cours regroupe des participants de différents niveaux. Une connaissance de base serait préférable.
DANSE EN LIGNE PRATIQUE Monique Desparois	18 ans et plus	Mardi	11 h à 12 h	11 avril au 30 mai (8 semaines)	71 \$	CCJBR	Prérequis : avoir suivi des cours de danse en ligne et connaître les figures codifiées.
ÉNERGIE-FIT Josée Nadeau	18 ans et plus	Lundi	17 h 30 à 18 h 30	10 avril au 29 mai (8 semaines)	109 \$	EPDC	Relevez le défi avec ce programme alliant exercices cardiovasculaires et musculaires de moyenne à haute intensité qui vous amènera à vous surpasser. Brisez la routine de l'entraînement en salle et venez vous amuser en plein air. Prérequis : être actif, en bonne forme physique et ne pas avoir de blessure.
ESPAGNOL DÉBUTANT 1 Angelica Rosas COURS INTERMUNICIPAL	18 ans et plus	Mardi	9 h 30 à 11 h 30	11 avril au 30 mai (8 semaines)	148 \$	CCJBR 2 ^e étage	Cours de base pratique. Thèmes abordés : vocabulaire de voyage, structure grammaticale et verbes importants. Matériel à acheter avant le premier cours : livre Pensar y Aprender 1.
ESPAGNOL DÉBUTANT 2 Angelica Rosas COURS INTERMUNICIPAL	18 ans et plus	Lundi	18 h 30 à 20 h 30	10 avril au 29 mai (8 semaines)	148 \$	CCJBR 2 ^e étage	Prérequis : Avoir suivi le cours Débutant 1 ou connaître la base grammaticale de premier niveau. Matériel à acheter avant le premier cours : livre Pensar y Aprender 1.
ESPAGNOL INTERMÉDIAIRE 2 Angelica Rosas COURS INTERMUNICIPAL	18 ans et plus	Jeudi	9 h 30 à 11 h 30	13 avril au 1 ^{er} juin (8 semaines)	148 \$	CCJBR 2 ^e étage	Cours avancé. Prérequis : avoir suivi le cours d'espagnol Intermédiaire 1 ou connaître les temps de conjugaison présent, passé, futur, gérondif et imparfait. Matériel à acheter avant le premier cours : livre Pensar y Aprender 2.

LÉGENDE : BCHG : Bibliothèque Claude-Henri-Grignon, CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, EPDC : Esplanade Place des citoyens, GANM : Gymnase École secondaire AN-Morin, GMR : Gare de Mont-Rolland, PCHG : Parc Claude-Henri-Grignon, PHMG : Piscine de l'Hôtel et Spa Mont-Gabriel.

PÉRIODES D'INSCRIPTION

ACTIVITÉS sportives et récréatives

PAR INTERNET : Du samedi 4 mars (dès 10 h) jusqu'au dimanche 2 avril (23 h)

EN PERSONNE : Du 6 au 31 mars au Service des loisirs - lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h - vendredi de 9 h à 12 h

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis. Carte citoyenne valide obligatoire pour inscription.

ACTIVITÉ / Professeur	Âge	Jour	Heure	Date début et fin	Tarif	Lieu	Remarque
NOUVEAU KANGOO JUMP Christine Côté	18 ans et plus	Jeudi	18 h 30 à 19 h 30	4 mai au 1 ^{er} juin (5 semaines)	91 \$	EPDC	Cours unique! Nouvellement offert au Québec! On s'amuse tout en s'entraînant avec des super bottes trampolines. Technique qui permet de brûler plus de calories tout en réduisant de 80 % l'impact sur tout le corps. Accessible à tous. Les bottes trampolines sont fournies.
KARATÉ DÉBUTANT Lorenzo D'Anna	13 ans et plus	Vendredi	18 h 30 à 19 h 30	28 avril au 14 juillet (10 semaines)	78 \$	GANM	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Relâche : 12 mai et 2 juin.
KARATÉ AVANCÉ Lorenzo D'Anna	13 ans et plus	Vendredi	19 h 30 à 20 h 30	28 avril au 14 juillet (10 semaines)	78 \$	GANM	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Cours avancé à partir de la ceinture verte. Relâche : 12 mai et 2 juin.
TABLETTE TACTILE APPLE IOS 9 ET + Marc-André Dubé	18 ans et plus	Mardi	18 h 30 à 19 h 30	11 avril au 9 mai (5 semaines)	62 \$	CCJBR 2 ^e étage	Ce cours s'adresse aux débutants. Profitez de la présence d'un professionnel pour vous familiariser avec les nombreuses fonctions de votre tablette. Matériel requis : tablette Apple IOS 9 et +.
NOUVEAU TAI CHI AVEC ÉVENTAILS (NIVEAU 1) Michèle Lavoie (450-562-4151)	15 ans et plus	Vendredi	10 h à 11 h	14 avril au 9 juin (8 semaines)	90 \$	CCJBR	Tai-Chi de style Yang avec éventails et Qi Gong durant la période d'étirement et d'échauffement. Éventails fournis. Relâche : 21 avril.
TAI CHI - 13 POSTURES Michèle Lavoie (450-562-4151)	15 ans et plus	Vendredi	11 h 15 à 12 h 15	14 avril au 9 juin (8 semaines)	90 \$	CCJBR	Tai-Chi de style Yang et Qi Gong durant la période d'étirement et d'échauffement. Relâche : 21 avril.
YOGA DOUCEUR Rose Leduc	18 ans et plus	Jeudi	9 h 15 à 10 h 15 10 h 30 à 11 h 30	13 avril au 8 juin (8 semaines)	90 \$ 90 \$	CCJBR	Ce cours se déroule en douceur tout en travaillant en profondeur. Belle opportunité de s'imprégner des fondements du yoga et de la détente, tout en s'initiant aux techniques respiratoires et aux postures de base. Tous les exercices pratiqués sont adaptés aux capacités et aux limites des élèves présents. Relâche : 20 avril.
ZUMBA Martine Plouffe	15 ans et plus	Jeudi	18 h 45 à 19 h 45	13 avril au 8 juin (8 semaines)	72 \$	CCJBR	Cours axé sur l'entraînement physique combinant des éléments d'aérobique et de la danse jazz. Les chorégraphies s'inspirent principalement des danses latines (salsa, merengue, cumbia, reggaeton, kuduro, flamenco, etc.), mais aussi de styles variés comme le bollywood, la danse du ventre et le swing. Relâche : 25 mai.

LÉGENDE : BCHG : Bibliothèque Claude-Henri-Grignon, CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, EPDC : Esplanade Place des citoyens, GANM : Gymnase École secondaire AN-Morin, GMR : Gare de Mont-Rolland, PCHG : Parc Claude-Henri-Grignon, PHMG : Piscine de l'Hôtel et Spa Mont-Gabriel.

ACTIVITÉ / Professeur	Âge	Jour	Heure	Date début et fin	Tarif	Lieu	Remarque
AQUAFORME 50 + Sandra Smith	50 ans et plus	Jeudi	11 h à 12 h	13 avril au 1 ^{er} juin (8 semaines)	131 \$	PHMG	Ce cours d'aquaforme 50 + propose des exercices légers et sécuritaires qui intègrent des mouvements de musculation et de flexibilité afin d'améliorer le tonus et la souplesse des articulations, tout en gardant le cœur en forme. La Ville de Sainte-Adèle et l'Hôtel et Spa Mont-Gabriel ne peuvent être tenus responsables de la décoloration du maillot et de la perte ou vol d'objets personnels. Serviette non fournie.
CARDIO TONUS ET ÉTIREMENTS SUR CHAISE Céline Lapointe	50 ans et plus	Mardi	13 h à 14 h	11 avril au 30 mai	74 \$	CCJBR	Exercices sur chaise visant à améliorer la santé cardiorespiratoire, la souplesse et le tonus. Un programme enjoué et dynamique - énergie positive et soulagement du stress assurés!
		Vendredi	13 h à 14 h	14 avril au 2 juin (8 semaines)	74 \$		
CARDIO VITALITÉ Cardio Plein Air (Julie Raymond)	50 ans et plus	Lundi	9 h à 10 h 15	10 avril au 12 juin	153 \$ (1x sem.)	GMR	Expérimentez le plaisir de bouger en plein air. Le point de rencontre est le Parc Linéaire. Programme complètement adapté pour les personnes qui ont subi une blessure ou qui reprennent l'entraînement! SVP arriver 10 minutes avant le début de la séance pour pouvoir commencer à l'heure. N'oubliez pas votre bouteille d'eau pour vous hydrater tout au long de l'entraînement.
		Mercredi		12 avril au 14 juin (10 semaines)	ou 210 \$ (2x sem.)		
LONGÉVITÉ ET BIEN-ÊTRE Céline Lapointe	50 ans et plus	Mardi	14 h 15 à 15 h 30	11 avril au 30 mai (8 semaines)	93 \$	CCJBR	Améliorez votre bien-être avec un programme équilibré de mise en forme et de nutrition. Exercices pour conserver un cœur en santé, une bonne posture, un meilleur équilibre et des mouvements fluides.
TONUS ET SOUPLÉSSE Sandra Smith	50 ans et plus	Mercredi	9 h à 10 h	12 avril au 31 mai (8 semaines)	56 \$	CCJBR	Exercices pour tonifier le corps et devenir plus flexible.

Inscris-toi à la formation pour devenir animateur de camp de jour.



PROGRAMME DAFA

Dates de formation:
17, 18, 19 mars
7, 8, 9 avril 2017
Total: 34h

Formation DAFA
Le Diplôme d'aptitude aux fonctions d'animation

16 ans et +

Pour t'inscrire :
www.programmedafa.com
Du 16 janvier au 17 mars au coût de 90 \$.

Pour t'informer :
Service de la vie communautaire de la Ville de Saint-Sauveur
au 450 227-2669, poste 420.

En collaboration avec :

Villes et municipalités de Piedmont, Saint-Adolphe-D'Howard, Saint-Sauveur, Sainte-Adèle, Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et Pays-d'en-Haut en Forme.

Pour l'été 2017, la formation DAFA sera **obligatoire** pour les nouveaux animateurs de **camp de jour** dans toutes les municipalités de la MRC des **Pays-d'en-Haut**.

Entente intermunicipale

Une entente intermunicipale entre les municipalités de Morin-Heights, Piedmont, Saint-Adolphe-d'Howard, Sainte-Adèle, Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et Saint-Sauveur permet aux citoyens de ces sept municipalités de s'inscrire aux **activités offertes dans cette entente**, sans aucune tarification non-résident.

Modalités d'inscription

Suivre la procédure d'inscription de la municipalité qui offre l'activité de votre choix. Des preuves de résidence demeurent requises pour s'inscrire auprès de chacune des municipalités. Nous vous suggérons de consulter le site Internet ou de communiquer avec la municipalité concernée pour obtenir les procédures d'inscription, les dates, les horaires, les coûts et les places disponibles.

Modalités de remboursement

Les modalités de remboursement sont celles qui sont en vigueur dans la municipalité qui offre l'activité.

ACTIVITÉS OFFERTES DANS L'ENTENTE

Adultes

Atelier culinaire : Sainte-Adèle
Atelier d'écriture : Sainte-Adèle
Atelier d'écriture créative : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Atelier santé : Sainte-Anne-Des-Lacs
Ballet : Morin-Heights
Cardio Plein Air (4 programmes différents) : Saint-Sauveur
Cardio Tonus, musculation et stretching : Piedmont
Chant (leçon individuelle) : Saint-Sauveur
Cours de base à l'informatique et Windows : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

Cours d'initiation à l'internet et périphériques : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Cours de photographie numérique (débutant) : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Couture : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Danse contemporaine (débutant et intermédiaire) et (avancé et professionnel) : Morin-Heights
Danse gitane : Piedmont
Danse orientale (baladi) : Piedmont
Espagnol (débutant 1, débutant 2 et intermédiaire 2) : Sainte-Adèle
Essentrics : Morin-Heights
Forme plus (extérieur) : Piedmont
Jogging (débutant) : Sainte-Adèle
Judo : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Kundalini yoga : Saint-Adolphe-d'Howard
Maquillage de fantasia : Saint-Sauveur
Mise en forme et mieux-être : Piedmont et Saint-Sauveur
Piano (leçon individuelle) : Saint-Sauveur
Qi Gong : Saint-Adolphe-d'Howard
Tablette tactile Apple : Sainte-Adèle
Tai Chi Chuan : Morin-Heights et Saint-Sauveur
Tap Clap Cardio : Saint-Adolphe-d'Howard
Yoga et méditation : Morin-Heights
Yoga (pour tous et 50 ans et plus) : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Yoga avec chaise : Saint-Sauveur
Yoga thérapeutique : Saint-Sauveur

Jeunes

ABC du sport (4 à 6 ans) : Saint-Sauveur
Ballet (3 ans et demi à 17 ans) : Morin-Heights
Chant (leçon individuelle) : Saint-Sauveur
Club des P'tits Kangourous (2 à 3 ans et 4 à 6 ans) : Sainte-Adèle
Comédie musicale (cours en anglais pour les 15 ans et moins) : Morin-Heights
Création de mini film LEGO : Saint-Sauveur
Danse Cheer (8 à 13 ans) : Sainte-Adèle
Danse contemporaine (7 à 14 ans) : Sainte-Adèle
Danse créative (3 à 5 ans) : Sainte-Adèle
Danse écossaise : Morin-Heights

Gardien averti (cours bilingue) : Morin-Heights
Hockey cosom : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Initiation aux arts du cirque (5 à 6 ans et 5 à 12 ans) : Saint-Sauveur
Judo : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et Saint-Sauveur
Piano (leçon individuelle) : Saint-Sauveur
Yoga : Saint-Sauveur

Parents-enfants

ABC du sport (2 à 3 ans) : Saint-Sauveur
Couture : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Danse parents-enfants (1 à 2 ans) : Sainte-Adèle
Judo : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

POUR INFORMATION

Municipalité de Morin-Heights :
450 226-3232, poste 111
www.morinheights.com

Municipalité de Piedmont :
450 227-1888, poste 223
www.piedmont.qc.ca

Municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard :
819 327-2626, poste 222
www.stadolpheardward.qc.ca

Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs
450 224-2675, poste 225
www.sadl.qc.ca

Ville de Sainte-Adèle :
450 229-2921, poste 244
www.ville.sainte-adele.qc.ca

Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson :
450 228-2543, poste 221
www.lacmasson.com

Ville de Saint-Sauveur :
450 227-2669, poste 420
www.ville.saint-sauveur.qc.ca

généralités

POLITIQUE DE TARIFICATION FAMILIALE :

Enfants (*) :

1^{er} enfant : Tarification indiquée

2^e enfant : Moins 20 % • 3^e enfant : Moins 30 %

(*) Ce tarif s'applique pour des enfants d'une même famille s'inscrivant au même cours.

Parent/enfant :

Si un parent s'inscrit au même cours que son enfant âgé de moins de 14 ans, le parent bénéficie du tarif enfant. Dans le cas où deux personnes adultes (plus de 14 ans) d'une même famille (lien parent/enfant) s'inscrivent au même cours, le parent bénéficie d'un rabais de 20 %.

Couple : Le participant s'inscrivant avec son (sa) conjoint(e) bénéficie d'une réduction de 20 %.

60 ans et plus :

Moins 20 % de la tarification indiquée.

Non-résident : Ajout de 35 % à la tarification indiquée.

Un seul tarif préférentiel est applicable par participant résident seulement, soit le plus avantageux.

MODALITÉS DE PAIEMENT :

Sauf avis contraire, vous pouvez payer en argent, par Interac ou par chèque à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle.

Les cartes de crédit sont acceptées seulement pour les gens qui s'inscrivent sur le site Internet de la Ville.

Si une personne inscrite à un cours désire annuler sa participation pour quelque raison que ce soit, la grille de remboursement suivante est prévue selon le moment où est présenté l'avis écrit du participant spécifiant son désir d'annuler sa participation au cours.

REMBOURSEMENT

Montant du remboursement**

- Avant le deuxième cours 90 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 \$

- Après le deuxième cours 75 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 \$

- Après le troisième cours Aucun remboursement

** Applicable pour les programmes d'une durée de 8 cours et plus.

Délai de remboursement de 30 jours après le début du cours.

La Ville remboursera au participant inscrit, la totalité du montant d'inscription à une activité lorsque :

- Le Service des loisirs annule l'activité pour insuffisance de participants;
- Le participant annule, par écrit, sa participation avant le début de l'activité;
- Cette activité ne peut être réalisée pour toute raison hors du contrôle du Service des loisirs.

Carte citoyenne obligatoire

TOUTES LES TAXES APPLICABLES SONT INCLUSES
(15 ANS ET PLUS)

Service des loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire
450 229-2921, poste 244

DEMANDE DE REMBOURSEMENT D'ACTIVITÉ PORTION TARIFAIRE « NON-RÉSIDENT »

La Ville de Sainte-Adèle rembourse les résidents de Sainte-Adèle, pour le montant payé par ces derniers et associé à la portion tarifaire « non-résident », un montant n'excédant pas 175 \$ par année par enfant (17 ans et moins) inscrit au sein d'une association de hockey mineur, à un club de patinage artistique, de natation ou d'une ligue de baseball d'une autre ville (secteur des Laurentides).

La demande de remboursement doit être faite dans l'année en cours ou, au plus tard, un an suivant la date de l'inscription.

Les citoyens doivent apporter leurs reçus originaux et remplir le formulaire de DEMANDE DE REMBOURSEMENT D'ACTIVITÉ PORTION TARIFAIRE « NON-RÉSIDENT » disponible au Service de la trésorerie (Hôtel de ville – 1381, boulevard de Sainte-Adèle), au Service des loisirs (Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland – 1200, rue Claude-Grégoire) ou sur le site internet de la Ville (ville.sainte-adele.qc.ca).

En collaboration avec
TVCOGECO *cine* 103.9 101.3
c'est vous LA COULEUR MUSICALE
DES LAURENTIDES



Salle
AUGUSTIN
NORBERT
MORIN
Sainte-Adèle

Spectacles-bénéfice

Au profit du Fonds Réveille-Matin pour les élèves
aux prises avec des difficultés financières

DES SPECTACLES QUI FONT DU BIEN!



Commission
Scolaire
DES LAURENTIDES



ÉCOLE
AUGUSTIN NORBERT
MORIN

Saison 2017



Philippe Laprise

Samedi 11 mars 2017

Plus sexy que jamais



Philippe Bond 2

Samedi 22 avril 2017



Patrick Norman

Samedi 20 mai 2017

Après la tombée du rideau



Lemire Verville

Samedi 23 septembre 2017



Brigitte Boisjoli

Samedi 14 octobre 2017

Tournée Patsy Cline acoustique

Et d'autres belles surprises à surveiller sur notre site Internet!



CHAMBRE DE COMMERCE
DE SAINTE-ADELE



Le Journal
Dans nos Laurentides.com

flèche
mag

sports
experts
St-Sauveur

La Salle ANM, un lieu intime et convivial où il fait bon se retrouver!

258, Boul. de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, QC • www.salleanm.com • 450-240-6220 # 0



PROGRAMME des camps

SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE
ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE



INSCRIPTIONS

PÉRIODES D'INSCRIPTION

TARIFICATION SPÉCIALE (PLACES GARANTIES)

En ligne : du 15 au 23 avril

En personne au Service des loisirs :

- Le jeudi 20 avril de 9 h à 12 h et de 13 h à 18 h
- Le vendredi 21 avril de 9 h à 12 h
- Le samedi 22 avril de 9 h à 12 h

TARIFICATION RÉGULIÈRE (SELON LES PLACES DISPONIBLES)

En personne au Service des loisirs :

- Selon les places disponibles à compter du mercredi 26 avril 2017 pendant les heures d'ouverture du Service des loisirs.

LORS DE L'INSCRIPTION, VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT :

- Fournir la carte citoyenne valide de l'enfant;
- Fournir le numéro d'assurance maladie (et la date d'expiration) de l'enfant;
- Prévoir le temps nécessaire pour valider les informations médicales et générales pour l'enfant;
- Fournir le numéro d'assurance sociale du parent ou du tuteur qui paie les frais de garde, afin que nous puissions émettre le « relevé 24 ».

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Afin d'accélérer le processus d'inscription en personne, vous pouvez vous procurer le formulaire d'inscription au Service des loisirs ou sur notre site internet sous l'onglet Service des loisirs, Camp de jour et ce, à compter du 10 avril 2017.

MODALITÉS DE PAIEMENT

En ligne :

- Paiement par carte de crédit seulement.
- Paiement de la totalité des frais comme suit :
 - 1 versement au coût total ou
 - 3 versements égaux :
 - Au moment de l'inscription
 - 11 mai 2017
 - 8 juin 2017

En personne :

- Paiement en argent, par paiement direct ou par chèque fait à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle.
- Paiement de la totalité des frais comme suit :
 - Minimum de 1/3 du montant total payable obligatoirement à l'inscription
 - La balance payable en 2 versements égaux, par chèques postdatés, aux dates suivantes :
 - 11 mai 2017
 - 8 juin 2017

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Les inscriptions à tous nos programmes de camps sont non remboursables et non échangeables.



CAMP DE JOUR
MUNICIPAL
CONFORME

2017

CAMP TALOUP (5 - 12 ans)



INFORMATION SUR LE CAMP

- Le camp de jour se déroulera du lundi 26 juin au jeudi 17 août 2017 selon l'horaire établi.
- La période d'animation se déroule du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.
- L'animation régulière du camp comprend des activités spéciales, des thématiques, des jeux ludiques, des sports et beaucoup de plaisir!
- Les sorties sont offertes au coût de 35 \$ chacune. Pour les enfants qui ne sont pas inscrits aux sorties, nous organisons des journées alternatives. Les mardis-alternatifs sont des journées thématiques créées et animées par l'équipe d'animation pour permettre aux enfants qui ne vont pas en sortie de passer une journée mémorable!

HALTE :

- La halte Taloup est offerte du lundi au vendredi de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 18 h aux enfants inscrits au Camp Taloup seulement.
- Il est à noter que des frais de retard s'appliqueront lorsque l'enfant quitte la halte après 18 h ou si l'enfant n'est pas inscrit et ne possède pas de carte.
 - Pendant les heures de la halte, vous pourrez payer des frais de dépannage de 3 \$ par enfant par période de 30 minutes.
 - Après 18 h, des frais de 1 \$ par minute vous seront chargés.
 - Ces frais sont payables IMMÉDIATEMENT en argent comptant seulement.

ÂGE REQUIS : Les enfants doivent être âgés de 5 ans au 30 septembre 2017.

RÉUNION DE PARENTS : L'équipe de coordination du Camp Taloup 2017 aura le plaisir de vous accueillir pour une rencontre d'information à la Place des Citoyens le **mardi 13 juin à compter de 19 h.**



PROGRAMME du Camp Taloup

SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE
ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE

CALENDRIER DES SORTIES (35 \$ chacune)

La Ville de Sainte-Adèle se réserve le droit de changer les activités sans préavis.

SEMAINE	JOUR	SORTIES PAYANTES 35 \$ PAR SORTIE	
1	Mardi 27 juin	Arbraska	Des moments palpitants en traversant 120 jeux répartis sur 9 parcours dans les arbres et 4 mini jeux de difficultés variées. Des voltiges sur les 25 tyroliennes.
2	Mardi 4 juillet	Funtropolis	Un labyrinthe à multiples niveaux, 4 trampolines superposés avec filets de sécurité, 3 immenses glissades ondulées, 2 tyroliennes, obstacles divers, jeux d'adresse - de tout pour tous les âges!
3	Mardi 11 juillet	Parc Aquatique Sommet Saint-Sauveur	Le plus grand aqua parc en montagne. Avec plus de 4 kilomètres de glissades d'eau, des tonnes de litres d'eau et des activités en plein air!
4	Mardi 18 juillet	45 degrés nord	Personnages thématiques pour chaque volet d'activités : suivez le chasseur dans ses cachots, le pompier dans sa tour géante, le lieutenant pour tester vos capacités et faites de votre journée un moment inoubliable!
5	Mardi 25 juillet	Aventure Pirate (5 - 8 ans)	Partez à l'aventure là où jeux d'adresse, énigmes et chasses aux trésors vous attendent dans un univers dominé par l'animation théâtrale.
		Darkzone (9 - 12 ans)	Dans nos labyrinthes et tunnels souterrains, vous trouverez les jeux laser les plus sophistiqués sur la terre. Tout en protégeant votre base et en éliminant vos adversaires, vous vous rendrez vite compte que personne n'est en sécurité. Votre protection est la seule option disponible!
6	Mardi 1 ^{er} août	Royaume de nulle part	Une activité unique où les enfants seront transportés dans des aventures médiévales fantastiques, où ils seront appelés à rivaliser d'astuce, d'adresse et de détermination afin de résoudre les nombreuses énigmes du Royaume de nulle part.
7	Mardi 8 août	Parc Aquatique Sommet Saint-Sauveur	Le plus grand aqua parc en montagne. Avec plus de 4 kilomètres de glissades d'eau, des tonnes de litres d'eau et des activités en plein air!
8	Mardi 15 août	Gym X	Un centre d'entraînement alternatif ayant comme objectif d'exploiter le mouvement par le biais d'activités non conventionnelles, telles que des trampolines olympiques, de l'escalade, du trekking (unique au Québec!) et plus encore!

TARIFICATION :

Tarification spéciale du 15 au 23 avril 2017 (Places garanties)

	Tarif résident			Tarif non-résident
Camp régulier à la semaine	1 ^{er} enfant	2 ^e enfant	3 ^e enfant	110 \$
	57 \$	47 \$	40 \$	
Pour un maximum de	1 ^{er} enfant	2 ^e enfant	3 ^e enfant	720 \$
	360 \$	288 \$	252 \$	
Sorties	35 \$			

Tarification régulière à compter du 26 avril 2017 (Selon les places disponibles)

	Tarif résident			Tarif non-résident
Camp régulier à la semaine	1 ^{er} enfant	2 ^e enfant	3 ^e enfant	140 \$
	73 \$	58 \$	52 \$	
Pour un maximum de	1 ^{er} enfant	2 ^e enfant	3 ^e enfant	860 \$
	430 \$	344 \$	301 \$	
Sorties	35 \$			

HALTE TALOUP

	Tarif résident			Tarif non-résident		
Service de garde	À l'été	À la semaine	À la carte *	À l'été	À la semaine	À la carte *
	200 \$	35 \$	30 \$	400 \$	70 \$	60 \$

* La carte halte Taloup donne accès à 20 périodes de 30 minutes. Elle est valide pour tous les enfants d'une même famille et pour l'année en cours seulement.

CAMP TALOUP VOLET INITIATION AU TENNIS (6 à 12 ans) | 35 \$

Votre enfant aimerait s'initier au tennis!? Inscrivez-le à notre camp thématique d'initiation au tennis afin qu'il puisse s'amuser tout en apprenant les bases de ce sport!

INITIATION AU TENNIS			
Semaine 2	3 et 5 juillet	9 h 30 à 11 h 30	35 \$
Semaine 4	17 et 19 juillet	9 h 30 à 11 h 30	35 \$
Semaine 6	31 juillet et 2 août	9 h 30 à 11 h 30	35 \$

- Ce camp thématique est organisé en exclusivité pour les enfants inscrits au Camp Taloup.
- Pour y participer, votre enfant doit être inscrit pendant la ou les semaines où auront lieu les cours.
- Le camp s'adresse aux enfants débutants qui s'intéressent au tennis.
- Les cours sont offerts par un entraîneur certifié de l'école de tennis 40-0.
- En cas de pluie, les cours seront reportés la journée même du cours ou le jeudi entre 13 h 15 et 15 h 15.
- Matériel à prévoir : eau, casquette ou chapeau, crème solaire et espadrilles. Matériel fourni : raquettes et balles.

CAMP



ADOS

LA MEUTE DU NORD

(12-15 ANS)

La meute du nord est un nouveau programme offert exclusivement pour nos ados!

Joignez-vous à nous les mardis, mercredis et jeudis du 27 juin au 10 août 2017.

**Les heures exactes varieront selon les types de sorties ou activités et vous seront transmises ultérieurement.

PÉRIODES D'INSCRIPTION

EN LIGNE :
du 15 au 23 avril

EN PERSONNE au
Service des loisirs :

- Le jeudi 20 avril de 9 h à 12 h et de 13 h à 18 h
- Le vendredi 21 avril de 9 h à 12 h
- Le samedi 22 avril de 9 h à 12 h

Faites vite, les places sont garanties du 15 au 23 avril uniquement!

CALENDRIER DES ACTIVITÉS :

SEMAINE	DATES	MARDI	MERCREDI	JEUDI
1	27 au 29 juin	Arbraska	Randonnée à vélo et plage	Café Graffiti
2	4 au 6 juillet	Camp 4 saisons (1 nuitée en tente prospecteur et 1 nuitée en canot-camping)		
3	11 au 13 juillet	Parc Aquatique Sommet Saint-Sauveur	Randonnée et plage	Tyroparc
4	18 au 20 juillet	45 degrés nord	Journée film et billard	La Ronde
5	25 au 27 juillet	Darkzone	Échappe-toi	Jeux vidéo sur écran géant
6	1 ^{er} au 3 août	Royaume de nulle part	Confection de décors	Paintball action 500
7	8 au 10 août	Parc Aquatique Sommet Saint-Sauveur	Escalade	Cinéma Pine, plage, pizza et dodo au camp

TARIFICATION :

	TARIF RÉSIDENT			TARIF NON-RÉSIDENT
À la semaine	1 ^{er} enfant 105 \$	2 ^e enfant 84 \$	3 ^e enfant 74 \$	210 \$
Pour un maximum de	1 ^{er} enfant 662 \$	2 ^e enfant 530 \$	3 ^e enfant 464 \$	1 324 \$

* Les mêmes modalités d'inscription que pour le Camp Taloup s'appliquent à la Meute du nord.

La Ville de Sainte-Adèle se réserve le droit de changer les activités sans préavis.

Pour plus de détails consultez le site internet au www.ville.sainte-adele.qc.ca dans la section Camp de jour.

MONTREAL
ÉCHAPPE-TOI
AVENTURE IMMERSIVE



Loisirs, culture et vie communautaire

PROGRAMME D'ASPIRANT-ANIMATEUR | 14 - 15 ANS

Programme gratuit de 20 heures par semaine

- Tu es résident de Sainte-Adèle?
- Tu désires devenir un futur animateur et avoir une formation personnalisée pour atteindre tes objectifs?
- Tu es dynamique et désires laisser ta marque dans notre programme de camp?
- Tu souhaites relever un nouveau défi et tu adores les enfants et le travail d'équipe?



Pour postuler, fais-nous parvenir le formulaire d'application que tu trouveras dans la section Camp de jour de notre site internet ou directement au centre communautaire et retourne-le avec ton curriculum vitae à l'attention de Marilyne Lortie par courriel au mlortie@ville.sainte-adele.qc.ca ou en personne au Service des Loisirs (1 200, rue Claude-Grégoire) **avant le 7 avril 2017.**

Si ta candidature est retenue, tu pourrais être **éligible à une bourse!**

Fais vite, les places sont limitées!

Pour de plus amples informations, communique avec le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire au 450 229-2921, poste 244.

LE CAMP TALOUP : QUALITÉ, SÉCURITÉ... ET PLAISIR!



CAMP DE JOUR
MUNICIPAL
CONFORME

2017

Nous avons le plaisir de vous annoncer que le Camp Taloup fait maintenant partie de la grande famille des camps reconnus comme étant conformes au Cadre de référence pour les camps de jour municipaux de l'Association des Camps du Québec.

En effet, en juillet 2016, le Camp a reçu la visite d'un inspecteur certifié de l'ACQ afin d'évaluer le camp, le fonctionnement, les plateaux utilisés, les compétences du personnel embauché, et ainsi de s'assurer que le Camp Taloup de la Ville de Sainte-Adèle réponde aux critères de qualité et de sécurité du cadre de référence pour les municipalités.

Le Camp Taloup est fier de dire qu'il a passé le test haut la main et qu'il portera fièrement le sceau de «CAMP DE JOUR MUNICIPAL CONFORME» pour les années à venir!

Ce que ça signifie?

En plus du plaisir que les jeunes retirent au quotidien du Camp Taloup, cette certification procure aux parents :

- L'assurance de la qualité des programmes et des services offerts par notre camp;
- L'assurance de l'application de mesures de sécurité destinées à fournir un encadrement optimisé des participants tout comme une expérience de qualité;
- L'assurance de traiter avec un camp de jour municipal qui fait preuve de rigueur dans le respect des balises définies et de professionnalisme.

Inscrivez votre enfant au Camp Taloup et soyez assuré qu'il fréquentera un programme où la mission, les objectifs, les politiques, les procédures et les règles sur lesquels s'appuie la direction assurent la qualité de l'expérience et la sécurité des personnes et des biens.

LE DIMANCHE 2 AVRIL À LA PLACE DES CITOYENS

LE RENDEZ-VOUS
Défi Santé

PRÉSENTÉ PAR



Le dimanche 2 avril prochain de 10 h 30 à 11 h 30, Défi Santé, Cardio Plein Air et les villes de Sainte-Adèle, Piedmont et Saint-Sauveur unissent leurs efforts et lancent à la Place des citoyens de Sainte-Adèle le **Rendez-Vous Défi Santé 2017.**

Cet événement, qui se tiendra simultanément dans plus de 50 villes et arrondissements du Québec, propose un **entraînement gratuit de 60 minutes** offert à toute la population (accessible à tous, quel que soit l'âge ou la condition physique).

De plus, afin de vous soutenir dans vos efforts de mise en forme durant le mois du **Défi Santé**, Cardio Plein Air et les villes participantes sont fiers de vous proposer trois entraînements supplémentaires gratuits qui auront lieu :

- Le dimanche 9 avril à 10 h 30 au parc Georges-Filion à Saint-Sauveur
- Le dimanche 23 avril à 10 h 30 au parc des Sablières à Piedmont
- Le dimanche 30 avril à 10 h 30 à la Place des citoyens

Cette activité est offerte gratuitement à toute la population.

Réservations requises à : st-sauveur@cardiopleinair.ca ou par téléphone au 450 643-0465



Loisirs, culture et vie communautaire



Après une 3^e édition qui s'est déroulée sous un soleil radieux et qui avait rassemblé plus de 575 participants sur la ligne de départ, la Ville de Sainte-Adèle est fière de s'associer à la Fondation des Gens Heureux de l'école Saint-Joseph afin de présenter la 4^e édition du DÉFI JE BOUGE, qui se déroulera le samedi 6 mai 2017.



Le DÉFI JE BOUGE est une initiative qui permet d'amasser des fonds pour promouvoir et soutenir les activités éducatives, sportives, artistiques et scientifiques offertes aux élèves de cette institution scolaire.

Cet événement de course à pied, chapeauté par Événement Top Chrono, présentera quatre circuits. Deux circuits familiaux pour des distances de 1 km (non chronométré) et 3 km et deux circuits de course chronométrés de 5 km et 10 km. Les circuits de 1 km, 3 km et 5 km peuvent être parcourus à la marche.

Les départs et arrivées des courses se feront à la Place des citoyens située au 999, boulevard de Sainte-Adèle.

Pour toutes informations, communiquez avec la Fondation des Gens Heureux de l'École Saint-Joseph par téléphone au 450 240-6223, poste 3306 ou par courriel à : fondationgensheureux@gmail.com

Pour de plus amples informations sur l'événement et pour vous inscrire*** : <https://www.evenementstopchrono.net/defi-je-bouge-2017>

***Tarif réduit pour les inscriptions effectuées avant le 15 avril 2017

Fondation des Gens Heureux de l'École Saint-Joseph
<http://www.fondationgensheureux.com>

La Ville de Sainte-Adèle est heureuse d'annoncer sa participation à la prochaine édition de la Fête des voisins, qui aura lieu le **samedi 10 juin 2017**. La Ville invite ses citoyens à se joindre à cet événement qui s'étend à toutes les régions du Québec et à une quarantaine de pays à travers le monde.

La Fête des voisins, une initiative du Réseau québécois de Villes et Villages en santé, a pour principal objectif de rapprocher les personnes vivant à proximité les unes des autres. Le rôle des municipalités est de promouvoir l'événement de façon à donner le goût aux gens d'organiser une fête eux-mêmes avec leurs voisins immédiats.

Les citoyens sont les véritables acteurs du succès de la Fête. Le lieu est facile à trouver : la cour de la maison, la cour ou le hall de l'immeuble, la rue, la ruelle, le parc, etc. Plusieurs formules sont possibles : 5 à 7,

barbecue, buffet partagé, concours de desserts, etc. Les gens sont libres de choisir la formule qui leur plaira et ils peuvent consulter le site Web de la Fête des voisins pour trouver des suggestions d'activités à faire : www.fetedesvoisins.qc.ca.

Le but de la Fête est de créer une dynamique de convivialité et de renforcer les liens de proximité et de solidarité, tout simplement parce que c'est agréable et pratique de mieux connaître ses voisins! La Fête a également des retombées durables, notamment en ce qui concerne la sécurité des enfants, l'échange de petits services et l'entraide face à des situations difficiles.

Contactez Vincent Bélanger, coordonnateur aux loisirs au 450 229-2921, poste 207 ou au vbélanger@ville.sainte-adele.qc.ca afin d'inscrire votre fête et vous procurer quelques affiches promotionnelles.

Journée *Place aux 50 ans et mieux* **LÈVE-TOI, ON BOUGE!**



C'est sous le thème « Lève-toi, on bouge! » que se déroulera la journée des aînés, le 8 mai prochain de 8 h 45 à 16 h à l'Hôtel et Spa du Mont-Gabriel.

Animée par Josée Lavigueur -véritable ambassadrice de la bonne forme- cette conférence comporte plusieurs volets : séance d'activités, pause santé, conférence voyage, zoothérapie et plus encore. Les vêtements décontractés sont recommandés.

Achat de billet (17 \$) du 3 au 21 avril au Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire (1200, rue Claude-Grégoire). Faites vites, les places sont limitées.

Surveillez la programmation complète dans les journaux locaux et sur le site Web de la Ville de Sainte-Adèle ou communiquez au 450 229-2921, poste 244.



Loisirs, culture et vie communautaire



CRÉDIT PHOTO : ANDRÉ CHEVRIER



HIVER FESTIF À SAINTE-ADÈLE

Une programmation qui fait boule de neige!

Les nombreuses activités organisées par la Ville de Sainte-Adèle au cours de la blanche saison ont attiré des centaines de personnes qui ont profité des belles journées d'hiver pour se mettre le nez dehors et prendre part à la kyrielle d'événements qui se sont déroulés dans notre municipalité. Il y en avait pour tous les goûts et c'est avec enthousiasme que les Adélois ont revêtu tuques, foulards et mitaines pour faire la fête ou pour s'oxygéner!

Tout plein de Plaisirs d'hiver!

Encore cette année, les très populaires Plaisirs d'hiver en ont mis plein les yeux et le cœur aux petits comme aux grands, notamment lors des soirées animées où le Lac Rond brillait de mille feux grâce à son arche illuminée, ses faisceaux de lumière aux couleurs de l'arc-en-ciel et ses flambeaux parsemés en bordure de l'anneau de glace. Tout au long des festivités, les plus intrépides ont pu s'aventurer dans la palpitante glissade de neige, se dégourdir les jambes au son de la musique et de l'animation d'un DJ, faire une balade en traineau à chiens ou en cariole avec un conteur, s'envoler à bord d'une montgolfière, faire de la haute voltige sur un trampoline ou encore profiter des nombreuses animations toutes plus colorées et divertissantes les unes que les autres!

Mascottes, animateurs loufoques et maquilleurs se sont relayés pour divertir les participants, alors que la Caravane Dragonne-Tambour faisait bouger les petits au rythme de leurs percussions et que le manadier et son majestueux oiseau émerveillaient la foule avec toute leur grâce et leur splendeur. Les joues rougies par le froid et par le plaisir de s'amuser sous les flocons, les enfants se sont aussi sucré le bec avec une bonne tire d'érable ou un réconfortant chocolat chaud.

Le succès retentissant de cette nouvelle édition des Plaisirs d'hiver démontre à quel point les Adélois et les visiteurs sont friands d'activités extérieures. C'est d'ailleurs avec beaucoup d'entrain et d'énergie qu'ils ont rendu hommage à l'un de nos hymnes nationaux les plus populaires : « Mon pays ce n'est pas un pays, c'est l'hiver! »

2^e édition de la Course des Flocons

Après une première édition où les coureurs avaient bravé un froid sibérien, la seconde édition de la Course des Flocons s'est déroulée dans des conditions idéales pour la centaine de participants qui ont pris d'assaut le Lac Rond le 12 février dernier. Présentée par la Ville de Sainte-Adèle, en collaboration avec le groupe Les Sa'coches, la Course des Flocons proposait différentes épreuves, offrant aux participants la possibilité de courir ou de marcher sur des distances de 1, 3 et 5 km, ou encore de franchir une distance de 10 km à la course.

Nouveau partenaire de l'événement, l'Hôtel le Chantecler a accueilli les participants avant et après la course, leur permettant ainsi de se réchauffer et de se rassasier suite à leur performance. Les coureurs et les marcheurs ont également bénéficié des judicieux conseils de Julie Raymond de Cardio Plein Air, qui les a encadrés dans leur période d'étirement et d'échauffement.



Loisirs, culture et vie communautaire



C'est donc dans la joie et la bonne humeur que les différentes vagues de coureurs se sont élancées sur l'anneau de marche du Lac Rond, sous les encouragements des amis, supporteurs et mascottes qui étaient sur place pour soutenir leurs efforts.

Cette année encore, ce rendez-vous sportif était réalisé au profit du groupe Les Sa'coches, un organisme sans but lucratif qui a notamment pour mission de venir en aide aux familles défavorisées de la MRC des Pays-d'en-Haut. Les organisateurs étaient donc ravis d'annoncer que la 2^e édition de la Course des Flocons avait permis d'amasser 2078 \$ qui seront remis aux Sa'coches afin de venir en aide à plusieurs familles de la région.

La Ville de Sainte-Adèle tient à remercier tous les participants qui ont fait de cet événement une réussite, ainsi que les nombreux partenaires, commanditaires et bénévoles qui ont généreusement contribué au succès de cette course et au plaisir qu'ont eu les coureurs à y participer. Nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine, pour une 3^e édition de la Course des Flocons qui vous réservera plusieurs surprises et nouveautés!

Hockey libre

Depuis cet hiver, les enfants de 6 à 12 ans sont invités, en compagnie de leurs parents, à des périodes de hockey libre à la patinoire située au Parc Lépine. Ces rencontres amicales, qui se sont déroulées les jeudis soir entre 17 h et 18 h, ont rassemblé semaine après semaine de nombreux hockeyeurs en herbe qui se réjouissent de pouvoir pratiquer leur sport préféré sous les étoiles et dans la bonne humeur. Un rendez-vous hebdomadaire qui a donné lieu à de belles joutes de hockey où parents et enfants ont pu rivaliser d'adresse tout en profitant des belles soirées d'hiver!



CRÉDIT PHOTO : ANDRÉ CHEVRIER



Table des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut

JE PEUX ALLER OÙ JE VEUX, quand je veux!

Vous êtes chez vous et, soit par nécessité ou simplement pour faire changement, vous voulez vous rendre dans une autre municipalité. Vous n'avez pas de voiture et vos amis sont occupés. Et bien, il existe plusieurs solutions peu dispendieuses.

L'Entraide bénévole des Pays d'en-Haut vous permet de faire votre épicerie (8 \$), votre magasinage à St-Jérôme (13 \$) et à Rosemère (15 \$) à des journées différentes selon les municipalités. De plus, l'Entraide offre le transport bénévole pour les rendez-vous médicaux (\$). Vous pouvez téléphoner au **450 229-9020** ou au **1-855-226-5626**.

Si l'Entraide ne se rend pas chez vous, vous pouvez prendre le **TAXIBUS** pour vous rendre au point de

départ de celui offert par l'Entraide au coût de 4 \$. Par exemple : Ste-Marguerite/Ste-Adèle; St-Adolphe/St-Sauveur; St-Anne-des-Lacs/St-Sauveur. D'autres trajets sont disponibles. N'hésitez pas à téléphoner au **1-877-604-3377**.

Il existe également le **Transport adapté et collectif** des Laurentides pour les rendez-vous médicaux : **1-800-717-9737**.

Pour profiter des services de ces organismes, vous devez :

- Effectuer une réservation - OBLIGATOIRE
- Disposer du montant exact en argent

Vous pouvez aussi voyager de St-Jérôme à Tremblant par l'**Inter des Laurentides** (bus); il y a plusieurs

départs par jour et plusieurs arrêts, même les jours fériés. Téléphone : **1-877-604-3377**.

Montréal n'est pas inaccessible. Vous pouvez vous y rendre par train de St-Jérôme et par **Autobus Gallant** qui fait Montréal-Mont Laurier : **450 687-8666**.

Finalement, il existe le covoiturage. L'adresse internet : **laurentides.covoiturage.ca**.

Votre liberté et votre indépendance font partie de votre qualité de vie, profitez-en!

Table des Aînés – Texte rédigé par le Comité de communication



Loisirs, culture et vie communautaire



INSCRIPTIONS SOCCER

Hâtez-vous!
Quelques places encore disponibles
www.fcboreal.ca
Informations : 450 592-2282



CAMPS DE JOUR DE SOCCER

Pour les 7 à 12 ans (2005 - 2010)
Les Camps de jour du FC Boréal
vous ouvrent les portes du Stade Desjardins
de l'Académie Lafontaine. Venez passer des
vacances de rêve, vous amuser et apprendre
en pratiquant votre sport préféré.

Profitez également de toutes les animations
prévues au cours de la semaine
(soccer, activités sportives, piscine, cinéma, etc.).

Camps proposés :
1 semaine à la relâche scolaire
7 semaines pendant l'été

Inscriptions en ligne au fcboreal.ca,
onglet « Inscriptions »
ou au bureau du club FC Boréal situé au
296, rue des Genévriers à Prévost

Pour informations : info@fcboreal.ca

INSCRIPTIONS SAISON ÉTÉ 2017

Pour les 4 ans et plus (2013 et avant)
Inscriptions du 16 janvier au 30 avril

Inscriptions en ligne au fcboreal.ca,
onglet « Inscriptions »
ou au bureau du club FC Boréal situé au
296, rue des Genévriers à Prévost

Pour informations : info@fcboreal.ca

TERRAINS DE TENNIS



LOCALISATION

Rue Sigouin (3 terrains en terre battue)
Rue Claude-Grégoire (2 terrains en terre battue)

Pour des informations quant aux abonnements
et aux conditions, vous pouvez contacter
l'équipe du tennis au 450 229-2921, poste 237
à compter de l'ouverture.

OUVERTURE

Si la température le permet, les terrains de
tennis ouvriront le samedi 20 mai 2017.
La fermeture officielle est prévue pour le lundi
9 octobre 2017.

ABONNEMENT AUX TERRAINS DE TENNIS

Procurez-vous votre abonnement directement au chalet de tennis
situé sur la rue Sigouin à compter de l'ouverture officielle des
terrains de tennis.

Lors de votre abonnement, vous devez obligatoirement :

- * Présenter votre carte citoyenne;
 - * Pour les étudiants, présenter une preuve de scolarité;
 - * Pour les tarifs 60 ans et plus, présenter une pièce d'identité;
- Prenez note que si des informations sont manquantes, nous ne
procéderons pas à l'abonnement.

CATÉGORIE	RÉSIDENT	NON-RÉSIDENT
Étudiant (0 à 14 ans)	25 \$	34 \$
Étudiant (15 ans et plus)	55 \$	74 \$
Adulte (18 ans et plus)	125 \$	169 \$
Âge d'or (60 ans et plus)	110 \$	135 \$
Couple - adulte (18 ans et plus)	200 \$	270 \$
Couple - âge d'or (60 ans et plus)	150 \$	202 \$
Familial (2 adultes et 3 enfants de 17 ans et moins)	215 \$	290 \$
Corporatif	240 \$	324 \$

AUTRES TARIFS

Location de terrain (maximum de 2 heures)	20 \$ par heure par terrain
Activités organisées (Round-Robin, ligue, etc.)	10 \$ par personne par séance
Carte de 10 séances de Round-Robin	25 \$

MODALITÉS DE PAIEMENT

Vous pouvez payer en argent comptant ou par chèque fait à l'ordre
de la Ville de Sainte-Adèle.

INSCRIPTIONS BASEBALL 2017



SERVICE DES LOISIRS DE PRÉVOST

2945, boulevard Curé-Labelle
Pour les enfants nés entre 2001 et 2013
Formulaire d'inscription disponible au :
www.ville.prevast.qc.ca
Informations : 450 224-8888, poste 244

SUR SENTIER

COURSES

SKI CHANTECLER

1 km/ 5 km/ 10 km/ 20 km en sentier

10 km sur route

Samedi 10 juin 2017

Ski Chantecler, Sainte-Adèle

Frais d'inscription: 15\$ (+5\$ pour le 20 km)

SENTIER

En sentier, vous vous donnerez à fond en parcourant des kilomètres dans la montagne et où vous découvrirez un magnifique site.

ROUTE

Ce 10 km sur route vous donnera la chance d'admirer les paysages et de relever un défi de taille mais fort plaisant!

Venez vous amuser avec nous!

INSCRIVEZ-VOUS

Tous les détails sur evenements.mec.ca

MEC



Loisirs, culture et vie communautaire

Le secteur du Mont Loup-Garou MAINTENANT PROTÉGÉ!



Bonne nouvelle pour les amateurs de plein air! À la suggestion de Plein-Air Sainte-Adèle (PASA), un terrain de 70 acres sur lequel on retrouve le refuge du Mont Loup-Garou et plusieurs pistes de ski de fond, de raquette et de randonnée, a récemment été acheté par la Ville de Sainte-Adèle. À la demande du vendeur, M. Bruce Foy, ce

terrain sera zoné récréatif sous peu. Ceci signifie que la pérennité des sentiers de ce secteur est maintenant assurée. PASA tient à remercier chaleureusement les élus de la Ville ainsi que M. Foy qui ont fait preuve d'une grande collaboration dans ce dossier, témoignant de leur intérêt et de leur sensibilité à l'égard de la pérennisation des sentiers. Afin de souligner cette précieuse acquisition, une cérémonie s'est déroulée sur le Mont Loup-Garou en présence du maire Robert Milot, de nombreux membres de PASA et de M. Bruce Foy. La Ville et PASA ont profité de cet événement pour inaugurer officiellement la piste et le Cap Bruce-Foy, nommés en l'honneur de l'ancien propriétaire de l'ancien propriétaire du terrain, et qui deviendront un legs important pour la population adéloise.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE de Plein-Air Sainte-Adèle

PASA tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 22 mars, à 19 heures, à la grande salle du centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland situé au 1200, rue Claude-Grégoire à Sainte-Adèle. Les bénévoles de PASA présenteront leurs réalisations des 12 derniers mois ainsi que les projets qui sont en développement. Les citoyens sont cordialement invités à assister à cette rencontre d'information.

Pour toute question, consultez le Service des loisirs au 450 229-2921, poste 207.

Toutes les nouvelles de PASA SONT EN LIGNE

Vous voulez planifier vos sorties de plein air? Consultez notre site Internet au www.pleinairsteadele.com pour avoir accès aux cartes et dénivelés des sentiers. Pour suivre les dernières nouvelles ou connaître les conditions des pistes et sentiers, aimez notre page Facebook au **Plein Air Sainte Adèle PASA Quebec Canada**.



PLACE *des citoyens* BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE DE SAINTE-ADELE

Saviez-vous que l'ancien bureau d'accueil touristique de Mont-Rolland avait été relocalisé à la Place des citoyens l'été dernier?

Géré par la Chambre de commerce de Sainte-Adèle, le bureau d'accueil touristique a pour mission de faire découvrir ou redécouvrir aux Adélois comme aux visiteurs les nombreux attraits et activités proposés dans notre municipalité et sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut.

Les commerçants locaux ainsi que les organismes sans but lucratif sont invités à y publiciser leurs activités sportives, culturelles, de plein air, etc.

Le bureau d'accueil touristique est ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 16 h.

Pour de plus amples informations, composez le 450 229-2921, poste 300

La Fête nationale du Québec

Bénévoles RECHERCHÉS



L'organisme Festivités au cœur des saisons est présentement à la recherche de bénévoles désirant s'impliquer lors de la Fête nationale le 24 juin prochain. Votre aide est requise pour couvrir plusieurs volets de la fête : surveillance, bar, hot dog et animation. Pour toute question ou pour vous joindre à l'équipe de bénévoles, veuillez communiquer avec Vincent Bélanger, coordonnateur aux loisirs, au 450 229-2921, poste 207.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

La Chambre de commerce tiendra son Assemblée générale annuelle le 28 mars prochain dans la salle Rousseau-Vermette de la Place des citoyens de Sainte-Adèle. Le bilan de l'année 2016 sera dévoilé aux commerçants de Sainte-Adèle.

EXPÉRIENCE PLEIN AIR

Venez découvrir, rencontrer et échanger avec les entreprises et les organismes dans les domaines du sport, de l'aventure et du plein air de notre région.

SALON DE L'IMMOBILIER

Les professionnels de l'immobilier et de l'aménagement extérieur seront rassemblés pour vous aiguiller dans vos projets et faire émerger de nouvelles idées.



Expérience plein air

3 JUIN (10h-17h)

4 JUIN (10h-17h)

Place des citoyens,
à l'intérieur et l'extérieur.



VENEZ NOUS VISITER

EXPOSANTS RECHERCHÉS



Salon de l'immobilier et de l'aménagement extérieur

26 MAI (16 h - 19 h) • **27 MAI** (10 h - 17 h)

28 MAI (10 h - 16 h)

Place des citoyens, à l'intérieur et l'extérieur.

VENEZ NOUS VISITER

EXPOSANTS RECHERCHÉS

Pensé, généré et organisé par

CHAMBRE DE COMMERCE
DE SAINTE-ADELE



Pour informations,

communiquez avec la Chambre de commerce de Sainte-Adèle au 450 229-2644

BIBLIOTHÈQUE

CLAUDE - HENRI - GRIGNON

CLUB DU RAT

BIBOUCHE

POUR LES 3 À 6 ANS DU 1^{ER} MARS AU 1^{ER} JUIN

En attendant la première animation avec **Monsieur Guillaume et Gros Ragoût**, les Ratons s'affairent présentement à découvrir leurs premières lectures de la sélection de livres qui leur est réservée.

Activités d'animation **

Mardi 25 avril à 18 h 30 - Nouveau spectacle de Gros Ragoût

Mardi 30 mai à 18 h 30 - Soirée de jeux du rat Bibouche

Assurez-vous qu'il y a encore des places disponibles au club en téléphonant à la bibliothèque durant les heures d'ouverture au 450 229-2921, poste 238.

Prérequis : être abonné à la bibliothèque

Gratuit pour les résidents avec carte citoyenne
Tarif non-résident (0 - 17 ans) : 30 \$ par année

** Réservation obligatoire



Du 21 mars au 9 avril 2017

Lancé en 2011, le *Printemps des revues* est le seul événement annuel québécois entièrement dédié aux revues culturelles. Produit par la Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP), en collaboration avec les éditeurs et plusieurs partenaires culturels, **ce rendez-vous unique a pour but de faire connaître ces espaces de réflexion, de débats et de création que sont les revues culturelles** et de sensibiliser le public à l'importance d'une presse québécoise de qualité, indépendante et diversifiée.*

Profitez-en pour venir consulter près de 40 revues culturelles québécoises!

Concours

Pour participer, les usagers devront associer le titre d'une revue à son énoncé afin de courir la chance de gagner **un abonnement d'un an** à une revue culturelle!

*Tiré du site de la SODEP www.sodep.qc.ca



Gros Ragoût a toujours bien du plaisir à venir nous visiter. **Monsieur Guillaume**, son bon ami, a accepté de l'inscrire à la bibliothèque afin qu'il partage avec toi ses découvertes.

Pour le rencontrer et partager avec lui, tu dois être abonné à la bibliothèque et t'inscrire pour réserver ta place. De plus, **Monsieur Guillaume** a toujours un bricolage en poche, un souvenir de ce moment inoubliable!
Âges suggérés : 3 à 8 ans

Samedi 18 mars 10 h 30

Samedi 8 avril 10 h 30

Samedi 13 mai 10 h 30

Samedi 17 juin 10 h 30

*** Il est possible pour les non-abonnés d'y participer moyennant des frais de 7 \$ par enfant par animation. L'abonnement pour un an est aussi offert au coût de 30 \$ par enfant, donnant ainsi droit à tous les privilèges d'un abonné.



SPCA LAURENTIDES-LABELLE

Questions fréquemment posées

Qu'arrive-t-il à mon animal s'il s'égaré et qu'il est récupéré par la SPCA LL?

La SPCA LL prend grand soin de tous les animaux qu'elle recueille. Ils sont soignés et nourris sainement, et les chiens font trois promenades par jour. À partir du moment où la SPCA LL récupère un animal, son gardien dispose de trois jours ouvrables pour aller le récupérer au refuge, moyennant les frais prévus au règlement. Si le gardien ne récupère pas l'animal à l'intérieur de ce délai, il sera mis en adoption.

Que faire si je perds mon chien ou que je trouve un chien errant?

Il suffit de communiquer avec la SPCA LL au 819 326-4059 ou au 1-866-960-7722. Si vous laissez un message sur la boîte vocale, veuillez préciser votre nom, votre numéro de téléphone, ainsi qu'une description la plus complète possible du chien que vous avez perdu ou trouvé. Mentionnez également le numéro d'identification s'il y a lieu - ainsi que la municipalité et le secteur où le chien a été perdu ou trouvé.

Si vous avez perdu votre chien, n'hésitez pas à l'afficher sur le site Facebook de la SPCA LL (www.facebook.com/spcall).

Que faire si je perds mon chat ou que je trouve un chat errant?

Il suffit de communiquer avec la SPCA LL au 819 326-4059 ou au 1-866-960-7722. Si vous laissez un message sur la boîte vocale, veuillez préciser votre nom, votre numéro de téléphone, ainsi qu'une description la plus complète possible du chat que vous avez perdu ou trouvé. Mentionnez également le numéro d'identification s'il y a lieu - ainsi que la municipalité et le secteur où le chat a été perdu ou trouvé.

Si vous avez perdu votre chat, consultez le site web de la SPCA LL pour des conseils sur la meilleure façon de le retrouver : www.spcall.ca/blogue/que-faire-si-je-perds-mon-chat/

Vous pouvez également l'afficher sur le site Facebook de la SPCA LL (www.facebook.com/spcall).

Si vous avez trouvé un chat, communiquez avec la SPCA LL pour qu'ils puissent prendre des renseignements sur l'animal et vous guider sur le meilleur service; soit la mise en adoption ou le programme de Capture-Stérilisation-Retour. Dans les deux cas, les places sont limitées et des conditions s'appliquent.



En communiquant avec la SPCA LL, vous pourrez obtenir plus de détails sur les modalités et places disponibles.

Comment procéder pour une plainte concernant une nuisance ou un cas de négligence ou de maltraitance?

Communiquez avec la SPCA LL au 819 326-4059 ou au 1-866-960-7722. Au besoin, laissez votre nom, vos coordonnées ainsi qu'un court message sur la boîte vocale. Bien sûr, les renseignements sur les plaintes, plaignants et contrevenants demeureront strictement confidentiels.

Coordonnées DES SERVICES

450 229-2921

Hôtel de Ville

1381, boulevard de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Québec) J8B 1A3

Bibliothèque Claude-Henri-Grignon

555, boulevard de Sainte-Adèle
porte 118

Service des loisirs

1200, rue Claude-Grégoire

Service des travaux publics et génie

2815, rue Rolland

Service de sécurité incendie

100, rue des Cantoniers

URGENCE 911

Appels non urgents
(Sûreté du Québec) 310-4141

Le bulletin municipal

« L'Actualité adéloise »

est une publication distribuée
par la Ville de Sainte-Adèle

Infographie : Pixel Créatif
www.pixelduocreatif.com

Impression : Imprimerie Ste-Adèle
www.imprimeriesteadele.com

Tirage : 7 900 copies

